

# Naši životni



GLASILO OPĆINE  
MALINSKA-DUBAŠNICA

GODINA XVII. BROJ 63. RUJAN 2013.

ISSN 1331-6176

29. rujna – Mijoja





GLASILO OPĆINE  
MALINSKA-DUBAŠNICA

GODINA XVII. BROJ 63. / RUJAN 2013.

I M P R E S U M

#### Izdavač

Općina Malinska-Dubašnica  
Ul. Lina Bolmarčića 22, Malinska  
Tel. 051/750-500; Faks 859-322

#### Izvršni izdavač

Glosa d.o.o. Rijeka, Kršinićeva 14

#### Za izdavača i glavni urednik

Robert Anton KRALJIĆ

#### Uredništvo

Dragan CINDRIĆ  
Drago CRNČEVIĆ  
Bernard CVELIĆ  
Katica CVELIĆ  
Bogumil DABO  
Tomislav GALOVIĆ  
Iva JURASIĆ LONČARIĆ  
Lidija KOVACIĆ  
Robert Anton KRALJIĆ  
Ivan LESICA  
Petrica MRAKOVČIĆ  
Ivan PETRŠORIĆ  
Milan RADIĆ  
Anton SPICIJARIĆ  
Josip ŠAMANIĆ  
Miroslav TOPIĆ  
Ivan TURČIĆ  
Nediljko VUČETIĆ  
Anton ŽGOMBIĆ  
Milena ŽIC

**Tehničko uređenje i priprema za tisk**  
Tempora, Rijeka

**Tisk**  
Tipomat, Velika Gorica

**Naklada**  
1100 primjeraka

**Nasí zvoni izlaze četiri puta godišnje**  
**List je besplatan**

**Nasí zvoni** mogu se preuzeti i na web stranicama Općine:  
**www.malinska.hr**

*Naslovnička*  
Učiteljice i učenici prvih razreda  
Osnovne škole Dubašnica  
Snimio Ivica BRUSIĆ BRUJO

# S A D R Ž A J

## MIHOJA

Koplje i vaga sv. Mihovila ..... 3

## OPĆINA

Ljeto je iza nas ..... 4

Partnerski susret mladih 2013. ..... 5

## TURIZAM

350 novih ležaja u privatnom smještaju ..... 6

## ISTRAŽIVANJA

Prijeko je potrebno istražiti, konzervirati i javnosti predstaviti lokalitet ..... 7

## KRAJOBRAZ

Malinskoj danas treba novi pristup uređenja ..... 8

Nepravedno zaboravljena Rajska cesta ..... 9

## VIJESTI

Maslinari u potrazi za rješenjem problema ..... 10

Volimo „našu“ plažu i more ..... 10

Za djecu bez očeva prikupili 1.560 dolara ..... 11

Susret iseljenih Dubašljana ..... 11

Malinskari poznaju hrvatsku povijest ..... 12

Vrijedna zborka bonsaja u Malinskoj ..... 13

Obitelj Malinska posjetila – Malinsku ..... 13

Krunoslav Boras novi župnik; Marin Dašek novi župni vikar ..... 14

U 15 razrednih odjela – 256 učenika ..... 14

Družiti se, igrati i učiti zajedno ..... 15

30 polaznika Ljetne škole šaha u Malinskoj ..... 15

## KULTURA

Osmisliti i nametnuti svemu stari otočni šarm ..... 16

Škola glagoljice u Malinskoj ..... 16

## HUMORESKA

Trend ..... 17

Vjenčani, rođeni i umrli ..... 17

## SJEĆANJA

Mare i Mate Lesica – Krnići ..... 18

Gjedal san čin više priskbit za moju fameju ..... 18

## SPORT

Jedra ukrasila horizont naše uvale ..... 19

Vlastiti učitelji za klase *Optimist* i *Laser* ..... 19

Održan je Trofej sv. Apolinara ..... 20

Poljičani uzorni domaćini ..... 20

Noćni ribolov ..... 20

Antonijo Cvrtila s Hrvatskom na europskom krovu ..... 20

Žuti i narančasti pojasevi za četvero članova ..... 21

Ela Znaor, najbolja sportašica Malinske za 2012. godinu ..... 21

Upisi u Kickboxing klub ..... 21

Mladi rukometnići u Međugorju ..... 22

Ukupno 86 natjecateljki i natjecatelja ..... 22

Odlični rezultati ..... 23

## NARODNO GRADITELJSTVO NAŠEG KRAJA (4)

Najstariji građevinski sklop u naselju Bogovići ..... 24

U povodu Mihoe, 29. rujna

# Koplje i vaga sv. Mihovila

Piše Ivan TURČIĆ, župnik u Sv. Vidu

**S**rednjovjekovna ikonografija prikazuje sv. Mihovila kako u jednoj ruci drži koplje i njime probada sotonom koji pregažen leži pod njegovim nogama, a drugom rukom drži vagu. U pliticama te vase su duše koje su prikazane kao mali, goli ljudski likovi. Prema vjerovanju, jedna od dužnosti sv. Mihovila jest, izvagati duše pokojnika.

Kada bi bilo moguće danas napraviti intervju sa sv. Mihovilom, izišle bi vjerujem na svjetlo dana mnoge zanimljivosti.

Neka od pitanja upućena sv. Mihovilu mogla bi glasiti: *Imali on danas više posla kod korištenja koplja i vase nego što je imao, recimo, prije pola stoljeća? Što mu više oduzima vremena, korištenje koplja ili korištenje vase? Mogli bismo ga pitati i kako bi mu ljudi ovoga vremena mogli pomoći u njegovom poslu?*

## Jezik je koplje kada o čovjeku govoriš neistinu

Što ako bi nam sv. Mihovil na naša pitanja odgovorio da i danas svatko od nas ima i koplje i vagu, ali ih koristimo na krive načine pa čak i zle? Naravno da bi odmah uslijedilo naše pitanje: „Što to Ti sv. Mihovile misliš pod tim izričajem krivo i zlo?“ A on bi nam to ovako obrazložio:

„Ti, dragi moj, čovječe današnjice, koplje koristiš ne za obranu od zloga, nego za činjenje zla. Tvoj jezik je koplje kada o čovjeku govoriš neistinu. Kada ga klevećeš. Kada ga rijećima ranjavaš tamo gdje je najkrhkiji. Kada namjerno prešućuješ činjenice kako bi spletakama i podmetanjima uspio u njemu poljužljati vjeru u Boga, čovjeka i domovinu. Želiš ga svojim kopljem pribosti na stup srama da se i on počne samog sebe sramiti.“

Prorok Jeremija će reći: „Čuh kletve mnogih. Užas odasvud! Prijavite! Mi ćemo ga prijaviti. Svi koji mi bijahu prijatelji čekabu moj pad. Možda ga zavedemo, pa ćemo njim ovladati i njemu se osvetiti.“ /Jr 20, 10/.

A, Ti čovječe, kada u tim rabotama uspiješ, onda uživaš u sebi, ili možda uživa u tebi „onaj“, prema kome tada ja usmjeravam koplje, jer to ti nisi učinio.

Ti čovječe svojim kopljem nabadaš svoj vlastiti teret i stavљaš ga na drugog čovjeka. Teret svojih „istina“, teret svojih viđenja pravednosti, svojih tumačenja svjetonazora i odgoja. Jer, naravno, istinito je i dobro samo ono što ti tvrdiš da je tako. Na taj način, koristeći svoje koplje, Ti, čovječe današnjice, zaboravljaš da svaki čovjek ima srce, ima svoje emocije, ima svoju dušu i da je sve to Božji dar čovjeku. Zaboravljaš da kada tako svoje koplje usmjeravaš prema čovjeku, ti zapravo ranjavaš Boga.“

▪ Zastava  
sv. Mihovila

## Sveti Mihovile, brani nas u boju

Zatim bi nam možda rekao da ni vagu ne koristimo kako treba. Ne važemo svaku svoju izgovoreniju riječ, svaki svoj pogled, svaku svoju misao, svoj osmijeh, svoju šutnju. Ali zato nećije slabosti važemo puno preciznije od svojih. Nećije ponašanje važemo u miligramima, a svoje i ne stavljamo na vagu. Ponekad čak važemo što je u ovom trenutku isplativije, služiti Bogu, ili nekom, ili nečem drugom. Možda razmišljamo kao naši praroditelji: *Ništa nam se neće dogoditi, a bit ćemo kao Bog.* Poslušali su naši praroditelji, zna se koga, i od tada više nema raja na Zemlji.

Nakon ovog promišljanja preostaje nam jedino, iskrena se srca pomoliti sv. Mihovilu: „Sveti Mihovile arkandele, brani nas u boju. Protiv pakosti i zasjeda đavolskih budi nam zaklon. Ponizno molimo, neka mu Bog zapovijedi, a ti, vojvodo vojske nebeske, Sotonu i druge duhove zlobne, koji svijetom obilaze na propast duša božanskog krepoštu u pakao protjeraj.“

Amen.



## ■ Uvodna riječ načelnika Općine Malinska-Dubašnica Roberta Antonia Kraljića

# Ljeto je iza nas

Poštovani stanovnici Općine Malinska-Dubašnica, pred Mihoju, blagdan suzaštitnika Općine Malinska-Dubašnica, sv. Mihovila, zaštitnika Župe Sv.Vid- Miholjice, dolazimo pred vas s novim brojem općinskog glasila *Naši zvoni* i fotografijom prvašića na njegovoj naslovniči, koji su pred nepunih mjesec dana prvi put sjeli u školske klupe Osnovne škole Dubašnica u Bogovićima.

Ljeto je iza nas i polako ulazimo u jesen koja je krenula toplim i mirnim sunčanim danima. Rujan je mjesec kada je berba grožđa i pravljenje vina bila uobičajena pojava u Dubašnici i Miholjicama. U posljednje je vrijeme vinograda sve manje kao i težaka koji su ih okopavali, no možda će jednom ponovno prevladati svijest o vrijednosti plodnih polja i obradive zemlje s često prisutnim „malenim, kamenim kućicama po rubovima poljoprivrednih parcela i „kamelicama” kamo su naši preci punili „makine za špricat” kako bi svoju ljetinu zaštitili od bolesti i nametnika. Prisutnost ovog potonjeg u obliku trenutno ne-zaustavlјivoga maslinovog svrdlaša sve je veća i na maslinama, pa ćemo na žalost ove godine ostati i bez maslina i dragocjenog nam maslinovog ulja. Čini se da su upravo nastupila vremena u kojima *bez muke, truda i Božjega blagoslova*, kako bi to znali reći naši stari, neće biti moguće plodonosno živjeti.

Turistička je ljетna sezona iza nas. Mnoštvo se kulturnih i sportskih događanja, crkvenih blagdana i pučkih fešti za to vrijeme zabilo. Neke ćemo pamtitи, a neke smo možda već i zaboravili jer su sastavni dio svih ljetnih sezona.



Možda nas je ljetna sezona iznenadila svojom brzinom i kratkoćom, no njezina je već sad normalna pojava ta da je većini naših posjetitelja godišnji odmor naguran u onaj najtopliji dio ljeta pred kraj mjeseca srpnja i početak mjeseca kolovoza, kada neroza zbog visokih temperatura, buke, gužve i traženja slobodnog mjesta za parkiranje, nedostatka smještaja ili pak komaraca, prevlada osnovni smisao odmora, a to je odmor od radnog umora i stresa nataloženog kroz godinu.

Često se pitam zašto ljudi odabiru upravo to razdoblje za godišnji odmor i onda nakon prve kiše ili bure odlaze svojim kućama ili pak u potragu za mjestom gdje je sunce još jače, a padalina manje.

Zar odmor ne bi trebalo razumijevati kao posvetu svojoj obitelji, upoznavanje novih ljudi, istraživanje svojega privremenog odredišta, upoznavanje određene kulture, pristojno zabavljanje, uživanje u toplini noći uz opuštajuće zvuke glazbe u daljinu...?

Turistički stručnjaci kažu da je danas golema potreba za aktivnim odmorom, no proljetni mjeseci ili pak rujan i listopad trebali bi nam biti prioritet, ne samo radi ugode tog dijela godine, nego i zbog blizine središnje Europe.

Ljepota naše lipe vale i sela u zaleđu, te mirnoća prirode i mora trebali bi postati pravi mamac za strance i izazov nama domaćima da ih turistima predstavimo na pravi način. Možda to jednom i postignemo.

Veliki dio događanja ovog ljeta opisali smo vam i u ovom broju glasila *Naši zvoni*.

## Nastavak infrastrukturnih projekata

Završetkom ljetnog razdoblja i općinske zabrane obavljanja grubih, bučnih i velikih građevinskih radova od 15. lipnja do 15. rujna, koju je na području naše Općine ovog ljeta beščutno kršio samo jedan građevinski poduzetnik, nastavit će se s radovima s kojima se stalo potkraj lipnja. Uslijedit će nastavak probijanja kanalizacijskih kolektora po unaprijed poznatom rasporedu, radovi na grobljima Sv.Vid-Miholjice i Bogović, nastavak građevinskih radova na plažama Vrtača i potezu prema Cuklićevu, dovršetak asfaltiranja nerazvrstanih cesta po planu za 2013. godinu, kao i nastavak izgradnje novih električnih krugova javne rasvjete.

U suradnji sa Županijskom upravom za ceste nastavlja se rekonstrukcija županijskih cesta u dužini od 2x600 metara. Novost je, također, da se zbog novog zakona za sve nove zahtjeve za priključenje na vodne građevine (voda i kanalizacija) više neće naplaćivati naknada.

Zbog čestih problema za vrijeme velikih kiša s oborinskim vodama, nastojat ćemo u suradnji s KD Ponikve i komunalnim redarom ove zime otkriti sve one objekte koje svoju slivnu vodu s krovova usmjeravaju u kanalizacijski sustav. Naime, zbog skorašnje izgradnje pročistača na „Čufu”, otpadne vode koje će se pročišćavati potrebno je odvojiti od čiste vode koja se slijeva u kanalizacijski sustav, što mnogi od vlasnika nekretnina čine kako bi riješili svoj problem odvodnje viška vode.



# Partnerski susret mladih 2013.

Općina Malinska-Dubašnica organizirala je 2009. godine susret skupina mladih partnerskih općina Großhabersdorf iz Njemačke, Święciechowa iz Poljske i Aixe-Sur-Vienne iz Francuske. Već iste godine partnerske su općine pozvale Općinu Malinska-Dubašnica da se službeno priključi njihovoj suradnji, temeljem čega je 2010. godine u Großhabersdorfu, u Njemačkoj, potpisana Povelja prijateljstva između ovih četiriju općina. Uspješan susret mladih u Malinskoj, prihvatile su i partnerske općine, te je susret mladih održan 2010. godine u Poljskoj, 2011. u Njemačkoj i 2012. u Francuskoj.

Slijedom navedene prakse, Općina Malinska-Dubašnica ove je godine ponovno ugostila skupine mladih na sedmognednevnom susretu održanom od 23. do 30. kolovoza. Prijatelje iz partnerskih općina ugostilo je sedmero mladih stipendista iz Općine Malinska-Dubašnica s voditeljicama Ivonom Ipša i Mateom Lekom.

Susret je organiziran u dva dijela na način da su prva četiri dana djeca bila smještena u Dječje odmaralište Dom Domžalskih otrok u Vantačićima, pri čemu su, osim zajedničkih aktivnosti i druženja, djeca upoznala otok Krk s kopna i mora. U drugom, trodnevnom dijelu susreta, mladi su bili smješteni u Lovačkom domu u Fužinama i tom su prigodom posjetili Gorski kotar i Nacionalni park Plitvice, također uz zajedničke programe i druženje.

Sljedeće godine susret mladih će ugostiti partneri iz Poljske.

B. C. ■



Nastojat će se završiti svi projekti zacrtani Proračunom za 2013. godinu, no neki će zbog upravnih postupaka biti usporeni. Nadamo se da ćemo, iako smo ponekad izloženi administrativno birokratskim zavrzelama, uspjeti učiniti što je više moguće kako ne bi bilo potrebno prebacivati ih u 2014. godinu, jer nas očekuju novi projekti, poput izgradnje novog vrtića i jaslica, ustrojavanja mjesnih odbora, proširenja opsega poslova i zapošljavanja u našem Komunalnom društvu Dubašnica, kao i formiranje novih parkirališnih prostora, početka uređenja određenih dijelova središta Malinske, sportskih igrališta, probijanja novih cesta na području Rove i Dobrinčeva, kako bi se rastrelile ulice koje su neprimjerene za istodobno parkiranje i kretanje vozila. Valja riješiti zabranu parkirališta i okretišta za autobuse koji nisu redovita linija, a svojim dolaskom zagušuju područje koje je ionako zatrpano prometom.

## Stanje na dan 31. svibnja 2013. godine

Zbog više upita čitatelja za objašnjenje finansijskog stanja Općine i objavljenom podatku prihoda i rashoda tzv. Bilanci Proračuna za 2013. godinu u srpanjskom izdanju glasila *Naši zvoni*, što je samo dio izvješća iz 29. svibnja, prilikom primopredaje vlasti bivšeg načelnika Općine Antona Spicijarića (HDZ/HDS/HSP/HSS), novom načelniku Općine za mandatno razdoblje 2013-2017. Robertu Antonu Kraljiću (HNS/SDP/HŠU), odlučio sam predložiti i potraživanja na dan 31. svibnja 2013. godine:

- depoziti u bankama 5.890.000,00 kn
- dani predujmovi 47.037,74 kn
- dani zajmovi građanima 174.013,07 kn
- dionice i udjeli u glavnici trgovačkih društava 71.857.419,76 kn
- KD Dubašnica 200.000,00 kn
- radio otok Krk 50.000,00 kn
- Ponikve d.o.o. 65.503.208,28 kn
- Ponikve d.o.o. (uplaćeni, a neupisani kapital) 6.104.211,48 kn
- potraživanja za prihode poslovanja 6.774.224,64 kn
- rashodi budućih razdoblja 42.105,00 kn

Zaprimaljeno stanje žiro-računa u HPB d.d. bilo je 3.398.627,21 kn, a stanje depozitnog računa u HBOR 1.684.205,10 kn. Gotovina u kunskoj blagajni iznosila 10.589,57 kn.

Valja istaknuti da su finansijska sredstva iz prihoda i depozita u bankama velikim dijelom utrošena za dovršetak većega opsega projekata (zgrada KD Dubašnica, dječje igralište Porat, kružni tok, spomen-park, plaža Vrtača-Naš mir, park u Vantačićima) i ostalih građevinskih radova s početka ove godine koji su došli na naplatu nakon okončanja radova i obavljenim primopredajama, dok će dio finansijskih sredstava morati biti uštedjen kao rezerva za okončanje nekolicine dugogodišnjih sudskih sporova velike vrijednosti čiji će nam ishodi, moguće, uskoro biti poznati.

Na kraju uvodne riječi želim vam ugodno čitanje općinskog glasila *Naši zvoni* uz nadu da će u ovome broju svaki čitatelj pronaći za sebe ponešto zanimljivo i po svojem ukusu.

Također želim svim vjernicima Župe Sv.Vid-Miholjice i njihovim gostima čestitati blagdan njihovoga nebeskog zaštitnika sv. Mihovila – *Mihoju!*

Vaš načelnik  
Robert Anton KRALJIĆ ■

## Osvrt na glavnu turističku sezonu

# 350 novih ležaja u privatnom smještaju

**B**udući je glavna turistička sezona iza nas, vrijedno je spomenuti ono što ju je i obilježilo. Ukratko ćemo spomenuti brojke, a konačnu analizu fizičkih pokazatelja, kao i svake godine, dat ćemo nakon održane godišnje Skupštine TZO Malinska-Dubašnica. U prvih osam mjeseci u komercijalnom smještaju ostvareno je ukupno 66.682 dolaska, što je jedan posto manje u odnosu na 2012. godinu te 422.012 noćenja, ili dva posto manje u odnosu na prethodnu godinu. Treba istaknuti kako je u predsezoni ostvareno manje dolazaka i noćenja dok je u srpnju, a pogotovo u kolovozu, ostvareno povećanje prometa u odnosu na isto razdoblje 2012. godine. U privatnom je smještaju evidentirano povećanje broja novih kapaciteta, odnosno čak oko 350 novih osnovnih ležaja bilo je u optici tijekom protekli sezone.

Glavna turistička sezona obilovala je i brojnim manifestacijama. Svakako je vrijedno spomenuti kako su i ove godine manifestacije bile iznimno posjećene. Izložbe, koncerti klasične glazbe, nastupi raznih KUD-ova, sportske priredbe ili fešte, pružile su mogućnost zabave i za one najizbirljivije.

## Fešta u povodu sv. Marije Magdalene

Tijekom tjedna, uoči blagdana sv. Apolinara, Dana Općine Malinska-Dubašnica, održano je nekoliko aktivnosti. Redom su to bile kazališna predstava, turnir u šahu, etno modna revija, turnir u malom nogometu, natjecanje u udičarenju za juniore, svečana sjednica Općinskog vijeća, koncert *Putokaza* na Jazu, fešta u Bogovićima i vatromet u luci Malinska.

Nakon dosta godina obnovljena je fešta u povodu obilježavanja blagdana sv. Marije Magdalene u Portu. Lokalni su stanovnici vrlo uzorno organizirali feštu, a ugostiteljska je ponuda bila na iznimno visokoj razini. Malinskarske su noći i ove godine bile vesele, s mnogo pjesme, plesa, *ića i pića*.

Regata krstaša KUP Dubašnice održana je 15. godinu za redom te je okupila veliki broj jedriličara koji su tijekom dva dana, unatoč manjku vjetra, uspjeli odjedriti zadane plovove. U sklopu jedriličarske fešte nastupila je klapa Rišpet iz Splita. Pobjednici ovogodišnjega Splitskog festivala napravili su vjerojatno najbolji „štimum“ na ovoljetnim priredbama Malinske.

- Aqua zumba na plaži Rupa



Osim navedenih manifestacija, treba spomenuti Pogančarsku noć te feštu u povodu Dana pobjede, domovinske zahvalnosti i hrvatskih branitelja u organizaciji Udruge veterana Domovinskog rata otoka Krka. Nove aktivnosti održavale su se i na općinskim plažama. Prvenstveno se tu misli na dodatno obogaćivanje ponude plaže hotela Malin, plaže Vrtača, zatim novi aqua park na plaži Maestral, organiziranja dvije škole plivanja na plažama Rupa i Maestral kao i aqua zumbe koja je održavana na plažama hotela Malin i Rupa. I ubuduće se ponuda na našim plažama mora obogaćivati, a to bi se trebalo postići njihovim tematiziranjem te davanjem dodatnih obveza koncesionarima. Sve navedeno svakako spada u pozitivne događaje tijekom protekle glavne sezone.

## Buka, nered, oštećenje kamenih ploča...

Ipak, treba istaknuti i one neugodne i nemile događaje na kojima bi svakako trebalo poraditi kako se ubuduće ne bi ponavljali. Budući smo spominjali manifestacije, potrebno je istaknuti kako se, nažalost, neke od njih nisu uspjеле održati, a razlog je uvođenje fiskalizacije. Samim tim neke su udruge odustale od organizacije pa su tako nakon dugog niza godina izostale fešte u organizaciji ribara i lovaca.

Ono što nas je svih najviše pogodilo, jest narušavanje javnog reda i mira. Uistinu je bilo neshvatljivo ponašanje pojedinaca tijekom noći. Buka, nered, premlaćivanje djelatnika komunalnog društva, oštećivanje kamenih ploča na obnovljenom Memorijalnom parku u Malinskoj, samo su neki od nemilih događaja kojima niti zaštitarska služba nije mogla stati na kraj. Nažalost, zbog spomenutih događaja određeni broj posjetitelja skratio je svoj boravak u Malinskoj, a dio njih se više neće vratiti ovdje na odmor. Loša je to slika na kojoj svi skupa moramo poraditi. Slijedom navedenoga Općina je već poduzele odgovarajuće radnje kako bi se 2014. godine u suradnji s policijom i ostalim mjerodavnim službama uveo red, a spomenuti vandali sveli na najmanju mjeru.

## Autobusima bez dozvole zabrana ulaska u Malinsku

Posljednjih nekoliko godina pojavljuju se veliki problemi u prometu, pogotovo autobusnom. Svjedoci smo velikog broja autobusera koji dovode putnike na jednodnevni izlet. Nedostatak parkinga za njih, nekontrolirano iskrcavanje, a na kraju i opterećivanje plaža velikim brojem izletnika, razlozi su zbog kojih je Turističko vijeće Turističke zajednice općine Malinska-Dubašnica dalo prijedlog o zabrani ulaska u Malinsku autobusima bez posebne dozvole. Takoder, potrebno je sagraditi parkiralište za njih izvan naselja gdje bi prijevoznici s dozvolom parkirali svoje autobuse nakon obavljenog iskrcaja na autobusnoj stanicu u Malinskoj. Sve bi nadgledao djelatnik i provjeravao da li autobusi posjeduju dozvolu koju su unaprijed kupili (putem Interneta i sl) i zahvaljujući kojoj su stekli pravo posjeta našoj Općini. Onima koji se zateknu bez dozvole omogućilo bi se njezinu kupnju na licu mjesta, a u slučaju protivljenja naplaćivale bi se kazne.

Pred nama je razdoblje u kojem se svi problemi trebaju rješavati kako bismo iduću turističku sezonu dočekali što spremniji.

Stoga, kao i prošle godine, pozivamo vas da nam dostavite prijedloge za poboljšanje Općine Malinska-Dubašnica kao turističke destinacije. Ljubazno vas molimo da prijedloge dostavite u TIC Malinska do 15. listopada kako bi se oni mogli razmatrati na sjednicama Turističkog vijeća, te ih eventualno uvrstili u program rada za 2014. godinu.

Nediljko VUČETIĆ ■

## Arheološki kompleks u šumi Cickini

# Prijeko je potrebno istražiti, konzervirati i javnosti predstaviti lokalitet

Piše Ranko STARAC

Nakon duljeg prekida od 2012. godine, nastavljeni su radovi na iskopavanju arheološkog kompleksa u šumi Cickini, nedaleko od naselja Sveti Vid-Miholjice. Sve je počelo još 1990. godine tijekom proslave stote obljetnice izgradnje župne crkve u Svetom Vidu-Miholjicama. Tada je skupina mještana počela istraživati predaje i povijesne podatke o najstarijim kapelama na njihovom području.

U šumi Cickini nalazili su se skromni tragovi dijela južnoga bočnog zida i začeljnoga apsidalnog luka svetišta. Sve ostalo prekrivale su gomile kamena i gusto raslinje. U središtu crkvenog svetišta krenuli su s probnim iskopom, iz kojeg su ubrzo počeli izranjati ulomci obrađenog i reljefno dekoriranog kamena. Uvidjevši vrijednost i značenje otkrića, nisu nastavili s kopanjem, već su nakon nekoliko godina svoju inicijativu pretočili u program koji financira ovisno o mogućnostima Općina Malinska-Dubašnica, a čitav stručni dio poslova koordinira i vodi arheolog Ranko Starac.

### Treći, za sada, poznati baptisterij na otoku Krku

U međuvremenu je crkva na Cickinima u potpunosti istražena, a ostaci kamenih zidova su konzervirani. Riječ je o jednobrodnoj građevini koja u tlocrtu ima oblik latinskog križa, s iznutra polukružnim, a izvana sedmerostraničnim apsidalnim plastirom. Bočni krakovi svetišta čine prostorije namijenjene liturgiji.

U sjevernoj su prostoriji pronađeni ulomci drugoga mramornoga oltarnog stola; glavni oltarni stol stajao je na četiri noge u središtu svetišta; u južnoj prostoriji bio je prostor za boravak đakona, a uz njega prostor za odlaganje kruha, vina i ulja za paljenje uljanica. Uzduž crkvene lađe sa sjeverne strane zatečen je niz pravokutnih prostorija, poput dvije manje vodospreme, jedne pomoćne prostorije. U osi crkvene lađe nalazi se crkveno predvorje te pravokutna zgrada baptisterija. Baptisterij je krstionica, u njezinu je središtu iznad razine tla izdignuti mali bazen osebujna oblika (*piscina*) u kome su djelomičnim uranjanjem tijela kršteni novokrštenici. Uz baptisterij je još jedna vodosprema, kao i trag stubišta kojim se moglo uspeti na krov crkve.

Ovo je treći za sada poznati baptisterij na otoku Krku, uz onaj skromne izvedbe u sklopu krčke katedrale, te nedavno otkriveni iznimno raskošno izведен sklop podno kapele sv. Marka u Baški. O ranokršćanskem sklopu u Cickinima nema povijesnih podataka. Čitav kompleks nastajao je kroz više stoljeća, pregradnjom manjega antičkoga ladanjskog gospodarstva, čiji su zidovi dijelom korišteni prigodom izgradnje crkve, koja je sada s baptisterijem dužine 30 metara.

Crkva je građena u dvije etape; njezini začetci sežu u kraj petog stoljeća, s obnovom unutarnjeg namještaja i dogradnjom



■ Arheološka iskopavanja stambenog dijela kompleksa sjeverno od crkve, ljetо 2012. godine

stambeno-rezidencijalnog sklopa potkraj šestog stoljeća. Vrijeme izgradnje crkve pada u razdoblje vladavine germanskog kraljevstva Ostrogota sa sjedištem u Raveni, koji su bili sljedbenici tzv. arijanske vjere, odnosno sljedbe u tadašnjem kršćanstvu. Obnova crkve i izgradnja stambeno-rezidencijalnog sklopa zbiva se nakon pobedničkog pohoda vojski bizantskog cara Justinijana, u kome su poraženi Ostrogoti, te je za nekoliko desetljeća vraćen

■ Pogled na svetište ranokršćanske crkve u Cickinima



mir u već izmučenu provinciju Dalmaciju. Crkva i čitav njezin okoliš napušteni su i evakuirani sa svim pokretninama u prvim desetljećima sedmog stoljeća, kada na Krk stižu prvi valovi avaro-slavenskih naseljenika.

Posljednjih godina istražuje se stambeno-rezidencijalni sklop zgrada sjeveroistočno od crkve. Odgovor na brojna pitanja, između ostalih i o tajanstvenim graditeljima kompleksa, dobit ćemo istraživanjem ruševina zgrada uz crkvu. Za sada se čini da nije riječ o nekom na brzu sklepanom siromašnom seoskom naselju, već o ladanjskom, fortificiranom sklopu koji je bio u funkciji refugija, odnosno pribježišta kršćanske zajednice iz šireg okruženja.

Organizacija i raspored prostorija do sada otkopanih ispod šume i gomila kamenja upućuju na plansku izgradnju ozbiljnijeg investitora, koji je mogao u nekom trenutku evoluirati u monaško-pustinjačku zajednicu predbenediktinskog tipa.

Na području našeg priobalja redom se istražuju crkve sagrađene u petom ili šestom stoljeću, ali potpuno nedostaju spoznaje o korisnicima – vjernicima odnosno članovima prvotnih župa, odnosno položajima i načinu života monaha – pustinjaka, čije samostane spominje još sveti Jeronim u svojim pismima. Potraga za tragovima svakodnevnog življenja ljudi na Cickinima prije 1400 godina, to je cilj našeg istraživanja, a potom i konzervacija materijalnih ostataka.

## Kompleks Ogradi uništava se nasipavanjem odlagališta

Istdobno s opisanim radovima, potpisani autor ovih redaka obilazi i ostale lokalitete na području Općine. U blizini Cickina nalazi se jedan šumom prekriven manji antički lokalitet u šumi Banošice (ondje smo pronašli novac carice Faustine Mlađe), kao i jedan kasnoantički lokalitet u blizini naselja Maršić, zvan Mirine.

U neposrednoj blizini jezgre sela Sveti Vid, južno od kapеле sv. Vida, nalazi se prostrani antički ladanjski kompleks zvan Ogradi, koji se posljednjih godina uništava nasipavanjem odlagališta i neumjerenom apartmanskom izgradnjom.

U priobalu Općine, oko uvale Svetog Martina izvan Porta, nalaze se ostaci male benediktinske crkvice s pripadajućom opatijom, podignutom stotinjak metara povrh važnoga antičkog lokaliteta unutar kojeg je postojala i obrtničko-keramičarska radionica za proizvodnju opeka i keramike.

Obilje izgorenoga otpadnog materijala u plitkom moru svjedoči nam o tom važnom gospodarskom aspektu u životu romanskih prastanovnika Dubašnice. U posljednje je vrijeme potpisani u moru uvale Martini pronašao i rimske novčiće iz trećeg, odnosno četvrtog stoljeća nakon Krista, na položaju nekropole, koja se proteže pod ledinom u zaleđu franjevačkog pokloništa.

Zahvaljujući potpori Općine, a od prošle godine i pomoći Ministarstva kulture, unatoč vječnim pričama o stezanju remena, priča o Cickinima, a sutra i kompleksa uz uvalu Svetog Martina, ide dalje. Svojim rukama i svojom pameću moramo stvoriti osnovne preduvjete, a to je istražen, konzerviran i javnosti predstaviti lokalitet, koji će sutra uz pametni projekt biti uklopljiv u turističko-edukacijsku kartu atrakcija na Kvarneru. A jedan od naših aduta je i povijesna, odnosno arheološka baština, uklopljena u očuvan krajobraz.

## Uz javnu raspravu Prijedloga arhitektonskog uređenja obale Malinske

# Malinskoj danas treba novi pristup uređenja

**A**rhitektonsko uređenje obale nezaobilazna je malinska temska zadnjih tjedana. Dobro je i očekivano što je ovaj projekt potaknuo interes mještana jer se radi o sudbini krajobraza obale o kojem ovisi i smjer razvoja naselja. Stoljetni turistički razvoj Malinske ostvario se na visokom standardu uređenja javnih površina na obali. Zato je dužnost svih građana, a osobito stručnjaka da se upoznaju s prijedlogom uređenja i da sudjeluju u tom projektu.

Šetnice, prirodna kupališta i otmjeni objekti ispisali su uspješnu kronologiju turističkog razvoja. Važno se prisjetiti da su vrhunci malinskarskog turizma vezani upravo za reprezentativna krajobrazna ostvarenja u kojima su opušteni kupači i šetači uživali u miru. Obala i Jaz, predivna Rajska cesta, Draga i Haludovo, djela su respektognog odnosa prema javnom i privatnom prostoru koji se uređivao stručnim i ciljanim projektima ili neposrednim iskustvom i kreativnošću.

## Elitni turistički krajobraz koji sve više nestaje

Malinska nema razvikanih povijesnih ni prirodnih znamenitosti, ali se turističko mjesto snažno prepoznavalo upravo po usklađenim javnim krajobraznim strukturama naglašenoga ladanjskog ugoda. Malo koje drugo primorsko mjesto baštini takav elitni turistički krajobraz koji, nažalost, sve više nestaje. Vrlo je važno osvijestiti tu činjenicu sada kada se planira i postavljaju mnoga pitanja o budućem korištenju i uređenju (*zbog čega, za koga, kako i zašto?*).

Predočeni *Prijedlog Projekta arhitektonskog uređenja obale* nudi rješenja za prostorne potrebe jahti i automobila. Planirana šetnica zapravo uredno povezuje terase, koncesijska kupališta, kafiće i novi ugostiteljski objekt u parku. Zahtjevi i rješenja koje postavlja i nudi ovaj projekt, po svojoj naravi jednaki su sadržajima koji se vezuju uz poslovne i industrijske zone, trgovačke centre i marine. Međutim, čak i tamo su obvezna zelena odmorišta i drvoredi na parkiralištima.

Mještani koji drže do svojeg *obraza*, tj. krajobraza, uklanjuju automobile i jahte iz veduta svojih naselja, ne ponose se tehničkim i industrijskim izložbama limuzina i plovila, nego naprednije i senzibilnije uređuju naselja i zarađuju turistički novac.

Pogrešno je jeftino predati obalu za sidrenje i parkiranje, kada mještani i turisti danas traže istinitiju i autentičniju prostornu informaciju. Demokratski sustav daje nam pravo izbora vlastite vizije i priliku za ostvarivanje lokalnog oduševljenja i ambicija. Kontradiktorne su želje mještana koje su se mogle čuti na javnom skupu jer naprsto nije izvedivo istodobno sačuvati postojeće i dodati sve predloženo. U isto vrijeme sa tim konfliktom nastaju brojna pitanja, kao npr: Kako se uopće može doživjeti nostalgična *obalna potkova* potpuno zagušena i pretrpana s mora i s kopna? Sto znači doživljaj ili korisnost istezališta, kupališta i šetnica u potpunoj gužvi? Koje je značenje novog objekta u parku u odnosu na vrijednost cjelovitosti parkovne površine? Odgovori na postavljena pitanja donose odluke i daju smjernice uređenja obale.

Danas na malinskoj obali caruju stolovi i drveni podovi raznovrsnih uzoraka, tende s reklamama, kiosci i štandovi plastike pokretne i nepokretne – od japanki do servisa ručkova iz samoposluža. Nameće se potreba nužnog rasterećenja obalnog prostora, bez obzira priznali mi to ili ne, jer razmišljati i kreirati možemo i moramo.

### Potrebna je cjelovitost uređenja obale

Zamislimo današnji neuređeni nasip kao zeleni lukobran – istodobno vidikovac i na njemu atraktivnu višenamjensku platformu za istinski doživljaj obalne linije, vizure naselja s dubašljanskim zvonicima, Rijeku i zalazak sunca za Učkom. To su samo neki od potencijalnih sadržaja na ovoj iznimnoj lokaciji, a mogućnosti imaju zaista mnogo.

Poželimo malinsku obalu slobodnu od automobila, a luku isključivo za domaće barke. Zanimljivo bi bilo uvesti ponudu originalnoga morskog i kopnenog taksi prijevoza, koji bi povezao jahte na vezu dalje od obale i parkirališta u poslovnoj zoni. Trebali bi to moći zamisliti i prihvati, najviše stoga jer je to u razini dosadašnje baštine planiranja malinskog pejzaža. Najljepši je primjer nastao tim iskustvom uređenja obale Rajska cesta izgrađena prije 80 godina i važno je naglasiti da je to i danas najvre-

nija sagrađena prostorna struktura zavidne graditeljske vještine i oplemenjene prirode. Budimo gospoda u gospodskoj baštini i usudimo se ispraviti novonastale devastacije prostora. Malinska se je prije pozitivno spominjala u strukovnim krugovima arhitekture i hortikulture, zato je dužnost struke da upozori i primijeti.

Proslavili smo stogodišnjicu turizma bez riječi o perivojima, ladanjskoj kulturi malinskarskih vila i krajobrazu Haludova, a nažalost i danas ova djela ne vrednjemo i ne čuvamo dovoljno.

Malinskoj danas treba novi pristup uređenja koji promiče jedinstvenost projektnog dizajna i materijala unutar javnih površina i parkova. Potrebna je cjelovitost uređenja obale koja se neće jeftino predati tzv. komercijalnim vezovima i koncepcijskim plažama.

Najvažnije je ostvariti ambijent u kojem se dostojno hoda, radi, ribari, promatra, memorira i uživa na oslobođenoj obali elitnog uređenja i sklada. Potrebno je mijenjati projektni zadatci i isključiti sitne interese; a da je to zaista moguće dokazano je na više javnih skupova koji su održani na ovu temu. Pohvale građanima na kreativnosti i mudrim idejama, a naročito odgovornima u Općini Malinska-Dubašnica koji su omogućili i započeli ovaj otvoreni i zajednički proces uređenja obale Malinske.

Dobrila KRALJIĆ ■

## Nepravedno zaboravljena Rajska cesta

**M**alinska je tijekom svoje turističke povijesti uvijek bila prepoznatljiva po visokoj razini hortikulturalnog uređenja, što je posebice došlo do izražaja uređenjem parkova unutar zone Haludova 70-ih godina proteklog stoljeća. Šetnice, obalni predjeli i plaže Hotelskog grada odisali su mirom, iskonskom ljepotom i čistoćom, čemu je obilato pridonosila blaga klima i dobri ljudi otvorena srca za svakog turista namjernika. Revitalizacija predjela Haludovo predstavlja temeljni interes nove lokalne uprave, zbog čega je nužno osmisiliti uređenje čitave zone Haludova u skladu s postulatima održivosti.

Pri tome posebnu pozornost valja dati očuvanju osjetljive obalne linije Malinske koja mora biti trajno dostupna svim stanovnicima i posjetiteljima Malinske te izuzeta od urbanizacije, posebice one koja svojim arhitektonskim rješenjima nije u skladu s tradicijskom gradnjom našega kraja. U sklopu uređenja danas, nažalost, u znatnoj mjeri zapuštene i neodržavane zone Haludovo, posebnu pozornost treba pridati uređenju i očuvanju predjela Rajske ceste, koja svojom nedirnutom prirodnom i ljepotom krajobraza nadmašuje okolne predjele Haludova.

Ta šetnica je danas, nepravedno zaboravljena i nedovoljno turistički valorizirana. Moguća turistička valorizacija Rajske ceste zahtjeva poduzimanje brojnih aktivnosti usmjerenih k očuvanju prirodnih posebnosti predjela. Stoga je potrebno provesti proces odgovarajućeg planiranja uređenja čitave Rajske ceste uključivanjem interdisciplinarnog tima stručnjaka. Oni će razvoj predjela osmislit na način da se njime u potpunosti sačuvaju postojeći resursi, kako bi se mogli uključiti u novi turistički proizvod Malinske. Kao moguće opcije za uređenje predjela Rajska cesta i njegove zaštite od urbanizacije i prostorne devastacije, u programu lokalne uprave za mandatno razdoblje od 2013. do 2017. godine predlaže se uređenje šetnice do naselja Kijac. Time se stvara jedinstvena pješačka staza uz more. Isto tako, na navedenom predjelu predlaže se uređenje

mediteranskog vrta, gdje bi posjetitelji Malinske mogli uživati u jedinstvenim mirisima i bojama Mediterana.

Nadalje, kako na otoku Krku, a gotovo ni u čitavoj Republici Hrvatskoj ne postoje turistički sadržaji (hoteli, apartmani i slično) koji promiču načela zelenog poslovanja, javlja se potreba da se hotelski objekti na predjelu Haludova razviju kao zeleni hoteli. Oni će u svom poslovanju primjenjivati visoke ekološke standarde (uporaba obnovljivih izvora energije, primjena međunarodnih standarda ekologije – Green globe 21, uključivanje u europsku ekošku mrežu NATURA 2000 i sl.). Navedeno bi pridonijelo prepoznavljivosti Malinske-Dubašnice kao ekološki odgovorne destinacije, što bi utjecalo na njezinu prepoznavljivost na turističkom tržištu. Navedeno će, može se pretpostaviti, pridonijeti ukupnoj kakvoći boravka i doživljaja posjetitelja, te će omogućiti stvaranje novih jedinstvenih i prepoznavljivih turističkih proizvoda na očuvanom predjelu Rajske ceste. Neka Malinska-Dubašnica postane oaza zelenila, spokoja i ugodnog boravka za sve naše posjetitelje.

Danijel DRPIĆ ■



Rajska cesta svojom nedirnutom prirodnom i ljepotom krajobraza nadmašuje okolne predjele Haludova.

Maslinin svrdlaš je uništio ovogodišnji urod maslina

# Maslinari u potrazi za rješenjem problema

**M**aslinin svrdlaš (*rhynchites cribripennis Desbr.*) je mala pipa crveno smeđe boje veličine do pola centimetra. Odrasli insekti izlaze iz tla potkraj mjeseca travnja do kraja svibnja i lete po masliniku u potrazi za hranom. U početku se hrane lisnim pupovima, listovima i cvjetovima, a kasnije prehranu nastavljaju na mladim plodovima koji su veličine od 5 milimetara i veće. Ovu pojavu sušenja i opadanja plodova naši maslinari često pripisuju suši. Kritično razdoblje napada maslininog svrdlaša može se odrediti od početka lipnja do kraja srpnja, kada se štete očituju u opadanju plodova masline. U kasnijem



razdoblju, u srpnju i kolovozu, nakon formiranja koštice, maslinin svrdlaš nastavlja s bušenjem otvora na plodu u koje tada odlaže po jedno jaje. Ličinka se ubušuje u još neotvrđnutu košticu i izjeda sjemenku ploda koju kasnije napušta, plod otpada, a ličinka odlazi u tlo gdje se kukulji.

Svjedoci smo da je ova mala pipa ove godine uništila gotovo 90 posto maslina u našoj Županiji i Istri. Navodno je u Dalmaciji situacija nešto malo bolja. Pravo stanje će se znati kada dođe vrijeme za berbu, ali već sada je ravno katastrofi.

Gdje smo zakazali? pitanje je koje postavljaju svi maslinari. Moramo reći da je struka, odnosno Poljoprivredno savjetodavna služba odradila svoje, pratili su se svi nametnici i na vrijeme se upozoravalo maslinare s čime i kada tretirati masline. Međutim, kada se pojавio maslinin svrdlaš, a uočen je na vrijeme, pojавio se drugi problem. Govorim to zato jer su maslinari, odnosno većina njih tretirali masline prema preporuci struke. Problem je u tome što insekticidi koji su dopušteni u konvencionalnom i integriranom maslinarstvu, a koriste se za maslininog moljca i muhu, ne daju zadovoljavajuće rezultate. Još se jedan problem veže na insekticide, a to je da su foto labilni, odnosno na jakom suncu i visokim temperaturama gube učinkovitost već nakon 3-5 dana. Po tome ispada da bi maslinar morao tretirati masline i do 15 puta u toku dva mjeseca djelovanja maslininog svrdlaša. Naravno da to nije zadovoljavajuće rješenje kada se zna da se neki insekticidi mogu koristiti maksimalno tri puta godišnje.

Suočeni s tim, mnogi su maslinari tražili rješenje problema i pokušavali doći do zadovoljavajućih rezultata ostalim pripravcima na pojedinačnim stablima. Došlo se do određenih spoznaja da sredstva na bazi piretroida daju najbolje rezultate (*Direkt*, *Chromorel D*), a djelotvornim su se pokazali i *Fastac* te *Karate Zeon*.

Kako ta sredstva nisu dopuštena u Republici Hrvatskoj za primjenu u maslinarstvu, maslinari Istre, Kvarnera i Dalmacije zajednički pokreću inicijativu prema Ministarstvu poljoprivrede i nadležnim institucijama kako bi se proširila registracija nekih od navedenih insekticida.

Za sada su ta sredstva dopuštena za tretiranje košunjičavog i jezgričavog voća. Uspješno smo apsolvirali suzbijanje dva ekonomski najveća štetnika do sada, maslininu muhu i maslininog moljca, a sada nam predstoji borba sa još većom pošasti.

Branko JUD ■

## Hvalevrijedno

### Volimo „našu” plažu i more

**K**onačno je stiglo još jedno ljeto. Dolazimo na naš *Zlatni otok* – naj eko otok. Željno iščekujemo odlažak na „našu” plažu ispod nekadašnjeg hotela *Marina*. Veselimo se susretu s morem i prijateljima. Tu se družimo više od 30-ak godina.

Nakon srdačnih pozdrava, žurimo pozdraviti „naše” more. Razočarenju nije bilo kraja. Oseka, more se povuklo kao da želi pobjeći od obale koju je ujesen i zimi tako jako potkopavalo. Prijeteći je stršalo kamenje prekriveno alga ma koje smo ranijih godina jedva viđali.

Ulagak u more sličio je vožnji slaloma na snijegu. Oko nas zacrvenilo se more, kao da se ljuti na čovjeka. Zašto? Samo smo nagađali. Nešto moramo učiniti i vratiti osmijeh na lica kupača, ali i na lice mora.

Prihvaćen je prijedlog Jovice i Ivana da skupimo novac za pjesak i popunimo zastrašujuće „crne ili crvene” rupe oko kamenja. Uz dopuštenje odgovornih, ostvarena je odlična ideja naših poticatelja. Kupili smo grablje, donijeli daske, a poslužile su i papuče za more kako bismo što bolje razvukli pjesak. Kamenje je dobilo pješčane haljine kao na umjetničkoj slici.

Ponovno imamo najljepši ulaz u more. Kupača je uz nas svaki dan bilo sve više. Gledali su prolaznici našu aktivnost s pjeskom i divili se učinjenom. More je opet čarobno, prozirno, svjetlucavo i veselo zaigrano kao nekad. Dvogodišnja Hana je tu i proplivala. Voli ... more. Samo bivši hotel *Marina* tužno gleda prema „našoj” plaži. Čeka?

U uređenju plaže sudjelovale su sljedeće obitelji: Herman, Đurić, S. Levak, Tkalec, Marinović, Jurković, Gabrić, Ogrizek, Kopić, Hrgović i A. Krobac.

Mira JURKOVIĆ ■



Ponovno imamo najljepši ulaz u more...

**Bodulski „Merikani” nastavljaju svoju plemenitu misiju**

## Za djecu bez očeva prikupili 1.560 dolara

**U**ponedjeljak, 12. kolovoza, u Maloj vijećnici Grada Krka održana je tiskovna konferencija, na kojoj su iseljenički klubovi iz New Yorka Humanitarnoj udruzi „Andrijana Gržetić“ po četvrti put zaredom uručili vrijednu i hvalevrijednu donaciju od 1.560 američkih dolara.

Konferenciji su nazočili predsjednica Kluba žena otoka Krka u New Yorku Bosiljka Radman, uz potpredsjednicu Kluba Marinu Vučenik, Tonica Tehomilic, tajnica Dubasnica Social Cluba, predsjednik i blagajnica Kluba otok Krk Ive Žgombić i Marica Milčetić, te predsjednik Društva Omišljana u New Yorku Filip Pindulic sa suprugom Mary Ann.

Ideja o pomaganju Udruge među našim iseljenicima potekla je od Marine Vučenik, inače rođene Krčanke, koja je Klubu žena predložila prikupljanje donacija. Uskoro im se pridružio i Klub otok Krk, a potom i ostala dva iseljenička kluba, te je tako nastalo trajno, složno pomaganje i suradnja Udruge i iseljenih otočana.

„Tijekom četiri godine, koliko raspisujemo Natječaj, stipendirali smo osmero osnovnoškolaca, u ukupnom iznosu od 60 tisuća kuna, a u ovaj iznos nismo uračunali obvezene doprinose na pojedinu stipendiju. Godišnja stipendija po učeniku je četiri tisuće kuna. Istodobno smo pomagali i obitelji u potrebi, one koje je pogodila bolest, ili gubitak hranitelja obitelji, te smo u pet godina dodijelili šest jednokratnih novčanih potpora, u ukupnom iznosu od 12.300 kuna. Sve ovo smatramo svojim velikim uspjehom, jer radi se o maloj neprofitnoj organizaciji. Ponosni smo i na činjenicu da smo – koliko nam je poznato – jedina nacionalna neprofitna organizacija, koja je opredijeljena na stipendiranje osnovnoškolaca bez očeva“, rekao je dr. Tomislav Galović, istaknuvši da u Udrudi i dalje vrijedi pravilo da se s imenima korisnika ne izlazi u javnost, nego su s podacima o njima upoznati članovi Udruge i redoviti podupiratelji.

## Susret iseljenih Dubašljana

**I**seljeni Dubašljani, nastanjeni uglavnom na području SAD-a, organizirali su 17. kolovoza, treću godinu za redom, susret iseljenika Dubašnice. Susret je započeo svetom misom koju je predvodio, sada već bivši, župnik Bogumil Dabo. Druženje je u ugodnom i veselom ozračju, kakvo vlada kada se sretnu stari prijatelji, nastavljeno u konobi *Pod murvu* u Milovčićima. Na susretu se okupilo pedesetak iseljenika i njihovih gostiju – sadašnji i bivši načelnici Općine Robert Anton Kraljić i Anton Spicijarić te velečasni Bogumil Dabo i Kristijan Krajnović.

Prvi susret iseljenika Dubašnice organiziran je na poticaj velečasnog Dabe, nakon proslave 70-te obljetnice Social Cluba Dubašnica iz New Yorka. Misa koja je tada rečena bila je zahvala Dubašljima u SAD-u za gostoprимstvo svima koji su se iz „starog kraja“ uputili na proslavu visoke obljetnice Kluba, zaslužnog za očuvanje nacionalnog identiteta naših

▪ Bodulski „Merikani“ uručili su vrijednu donaciju Udrizi „Adrijana Gržetić“.



Tiskovnoj konferenciji nazočio je i Nikola Gržetić, sin po-korne Andrijane: „Ja Merikanima mogu jedino zahvaliti! Često nas kritiziraju zbog osnutka Udruge, ali ja svima ovako kažem: Dok moj otac nije obolio, mi smo bili prilično bogata obitelj, ali došla je bolest i propali smo. Sve se je potrošilo jer je dvije godine i pol otac bolovao od tuberkuloze. Za nas se je skupljala pomoći po cijeloj Dobrinjštini, a i šire. Imao sam četiri godine kad je otac obolio i šest kad je umro, ali se dobro sjećam da je mama govorila da ćemo i mi jednog dana dobrotu morati vratiti ljudima. Moja pokojna mama je na stoti rođendan od nas zatražila da pokrenemo pomaganje učenicima bez oca i zato Udruga postoji. Hvala svima koji nam pomažu, a ostalima bih poručio da nitko od nas ne zna što nosi sutra“, rekao je Nikola Gržetić, podsjetivši na omiljenu uzrečicu pokojne majke: „Ako ne možeš pomoći u podne, pomogni u ponoć!“

T. GALOVIĆ ▀



▪ Druženje u veselom i ugodnom ozračju

ljudi u državi koja je postala novi dom pripadnicima mnogih naroda.

Opraštajući se od vjernika okupljenih na misi, župnik Dabo je izrazio želju da se ovaj lijepi običaj nastavi i nakon njegovog odlaska iz župe Dubašnica te da se ne zaboravi na pokojne Dubašljane koji su za svoje zadnje počivalište odabrali daleki svijet.

Lidija KOVAČIĆ ▀

Natjecanje *Ponos domovine*

# Malinskari poznaju hrvatsku povijest



- Učenici Vito Balorda, Nikola Kraljić i Dino Buljat te ravnateljica Đurđica Cvitkušić i mentorica Gordija Marijan s predsjednikom Republike Hrvatske Ivom Josipovićem



- Učenici Lucija Dujmović, Marina Stijepić i Matko Spicijarić s mentoricom Gordjom Marijan i predsjednikom Republike Hrvatske Ivom Josipovićem

**P**onos domovine je natjecanje u formi kviza namijenjeno srednjoškolcima kojim se provjerava znanje vezano uz nacionalnu povijest, opću kulturu o Hrvatskoj, zemljopis, ekologiju, religiju, moral i etiku, energetsku učinkovitost i Domovinski rat.

Sastavni dio projekta je i sportsko natjecanje kojim se jača sportski duh i osjećaj zajedništva tročlanih momčadi. Znanje iz hrvatske povijesti prvo se provjerava putem online eliminacijske provjere kojom najbolji sudionici stječu pravo formirati tročlanu momčad i sudjelovati na regionalnim natjecanjima. Na taj se način dobiva osam najboljih momčadi iz Hrvatske koje sudjeluju na trodnevnom finalnom natjecanju početkom svibnja u Zagrebu.

Učenici Srednje škole Hrvatski kralj Zvonimir iz Krka pod vodstvom mentorice prof. Gordije Marijan već dvije godine zaredom sudjeluju u finalu natjecanja *Ponos domovine* dostoјno predstavljajući školu i Primorsko-goransku županiju.

U finalnom natjecanju 2012. godine ekipa Armada (gimnazijalci Vito Balorda, Nikola Kraljić i Dino Buljat) osvojila je treće mjesto u državi, tj. brončanu plaketu *Ponosa domovine*.

Pobjednički niz nastavila je i ove godine momčad Tigrovi Krk (gimnazijalci Lucija Dujmović, Marina Stijepić i Matko Spicijarić) koja je na polufinalnom natjecanju održanom u Krku osvojila prvo mjesto, a u finalnom natjecanju izvrsno četvrto mjesto u iznimno oštroj konkurenciji u kojoj su presudile stotinke sekundi. Tigrovi su tako, obranivši visok Armadin plasman, ušli u top pet nacionalnih momčadi.

Kao zanimljivost ističem podatak da čak četvero učenika dolazi iz Općine Malinska-Dubašnica što iznosi dvije trećine dosadašnjih finalista. Učenici Nikola Kraljić, Dino Buljat, Lucija Dujmović i Matko Spicijarić ostvarili su visoke rezultate u svim dijelovima natjecanja.

Po pojedinim disciplinama dvije su godine zaredom pokazali zavidnu razinu poznavanja hrvatske povijesti. Istaknuli su se i u streljaštvu na čemu posebno zahvaljujem Športskom streljačkom klubu Dub Malinska na podršci.

Ovo hvalevrijedno natjecanje odvija se pod pokroviteljstvom Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta, a podržali su ga Ministarstvo obrane RH te CARNeta. Natjecanje podržava i predsjednik Republike Hrvatske Ivo Josipović. Svi bi se finalisti zasigurno složili da je najdojmljiviji trenutak iznimno sadržajnog programa natjecanja svečani prijam svih finalista u Uredu Predsjednika RH.

Ponosna sam na momčadi Armada i Tigrovi Krk koje su srčano i dostojanstveno predstavile Srednju školu Hrvatski kralj Zvonimir i cijeli Krk, uvjerenja da će i kod ostalih učenika pobuditi entuzijazam i želju za sudjelovanjem u vrijednom projektu koji promiče znanje, ljubav prema domovini i pozitivne društvene vrijednosti.

Gordija MARIJAN ■



Zahvaljujući Petru Vrgoču i njegovoj obitelji

## Vrijedna zbirka bonsaija u Malinskoj

**N**a putu do Malinske, mnogi zastanu u poznatom rasadniku kod Vrgoča, privučeni ljepotom biljaka i potrebom da se uredi vlastiti vrt. Svatko će, zasigurno, pronaći ono što mu treba. No, manje je poznato iznimno nastojanje Petra Vrgoča u stvaranju zbirke bonsaija. Još od 1994. godine. Petar se znanstveno usavršavao te postigao zvanje magistra znanosti s tezom o uzgoju bonsaija od mediteranskog drveća. Kasnije postaje i doktor znanosti s tezom o genetici i oplemenjivanju mediteranskih borova kao ukrasnih biljaka. Tako je stvorio dva kultivara od crnoga i alepskoga bora te ih zaštitio kao svoje intelektualno vlasništvo na području EZ, do 2037. godine. Ta dva kultivara dobili su službene nazive po kćerima Luciji i Lari (botanički nazivi su: *Pinus halepensis* 'Lucia' i *Pinus nigra* 'Lara').

Vrste drveća žive u prirodi, nastanjuju određena geografska područja i razmnožavaju se spontano-sjemenom. Kultivari nastaju u rasadnicima, uzgajaju se u vrtovima ili voćnjacima, ne rastu i ne razmnožavaju se spontano u prirodi. (Termin kultivar je kovanica od dvije skraćenice iz engleskog jezika *cultivated* = kultivirana i *variety* = vrsta, znači vrsta koja ne postoji u prirodi nego je kultivirana, uzgojena). To se čini radi posebno željenih osobina, npr. krupnijeg i slađeg ploda, boje cvjetova i listova, većeg uroda i slično. I Petrovi borovi posjeduju genetski kontrolirana svojstva, kratke iglice, kratke izbojke te jedinstvenu boju iglica i kore. Kao male biljke prodavane su u rasadniku od 2002. godine, a prodano ih je svega nekoliko desetaka. Stoga su bonsaiji iz 1996. godine, koji se nalaze u zbirci, zaista prava rijekost.

Naime, bonsai drveće se uzgaja širom svijeta i to od vrsta ili kultivara koji su znakoviti za određena područja. P&B bonsai zbirka u Malinskoj sadrži bonsaije od kultivara koji kao bonsai drveće postoje samo u Malinskoj i upravo to zbirku čini jedinstvenom.

U Katalogu P&B Bonsai zbirke, Dobrila Kraljić piše: ... *njegovo je vrtlarstvo i šumarstvo prepoznato i stručno ocijenjeno. Umjetnički izraz kao dio njegove naravi tih je djelo svjetskog putnika i istančanog znača krčkog krajobraza... Petar oblikuje,*



Petar, Lucia i Lara Vrgoč sa zbirkom bonsai drva

*slika, uči – daje biljkama novi duh, novi izraz. Sporo, uvjerljivo, nježno i moćno stvara bonsai...*

Bonsai je minijaturno ukrasno drvo uzgajano u posebnim loncima ili sanducima za cvijeće, ponos je japanske filozofije i tradicije. Brojne poznate zbirke bonsaija nalaze se po cijelom svijetu (Amerika, Kanada, Njemačka, Italija, Engleska, Francuska, Španjolska, Kina, Japan...). U mjestima gdje se one nalaze dio su kulturnog sadržaja i turističke ponude. Zanimljivo je na Internetu pogledati *American National Bonsai Collection* u Washingtonu ili u Europi u Heidelbergu. Bonsai drvo jedinstveni je doživljaj koji sažetošću oblika ističe ukrocenu snagu prirode.

Možemo biti ponosni na Petrov rad i rad njegove supruge Blaženke, koji su u tradiciju japanskog obikovanja stabala, utkali duh mediteranskih borova. Ovaj botanički i umjetnički uspjeh, osobito je značajan u turističkoj ponudi kao vrijedan kulturni sadržaj. Takve sadržaje nude brojna mjesto diljem naše obale; to su poučne staze, botanički vrtovi i arboretumi, kiparske zbirke u prirodi... Na Krku su takvi sadržaji prijeko potrebni, kao što su naša Biserujka, Košljun ili akvarij u Baški...

Zato smo zahvalni Petru Vrgoču i njegovoj obitelji jer su nam podarili posebnu ljepotu, tu nadomak ruke.

Netko će reći da je svako stablo skulptura. Bonsai je to svakako!

M. ŽIC ■

## Obitelj Malinska posjetila – Malinsku

**T**ijekom mjeseca kolovoza Malinsku je posjetila obitelj Malinska iz Češke! Uistinu zanimljiva vijest koju su nam javili vlasnici kampa Draga, obitelj Barjaktarić, gdje je spomenuti bračni par boravio 15 dana. S nevjericom da postoji prezime koje nosi naziv našeg mjesta, provjerili smo evidenciju Turističke zajednice i ustanovili da se doista radi o paru prezimena Malinska.

Sa zadovoljstvom smo priredili primanje za supružnike i njihove domaćine kako bismo saznali nešto više o njima. Punim imenom Jiri Malinsky i Dita Malinska proнаšli su putem Interneta mjesto koje se zove poput njihova prezimena. To ih je nagnalo da posjeti Malinsku te su se odlučili za boravak u kampu. Dobili smo informaciju da njihovo prezime vjerojatno nosi naziv po voću malina. Istaknuli su kako im se sviđa u Malinskoj i kako bi se željeli jednom ovdje opet vratiti. U kratkom razgovoru doznali smo kako ovo dvoje mladih svoj godišnji provodi u upoznavanju i ostalih mesta na otoku, i da su jedan dan iskoristili za izlet na Kornate.

Na kraju smo im zaželjeli sreću u životu te ponovni dolazak u Malinsku. Uz to uručen im je prigodni poklon koji će ih podsjećati na posjet mjestu koje nosi ime kao i njihovo prezime, Malinska.

Nediljko VUČETIĆ ■



Bračni par Malinska i njihovi domaćini

## Predstavljamo

# Krunoslav Boras novi župnik; Marin Dašek novi župni vikar

**T**ijekom mjeseca kolovoza u našoj župi sv. Apolinara došlo je do kadrovskih promjena. Dobili smo novog župnika i župnog vikara pa je ovo prigoda da ih predstavimo našim čitateljima.



Novi je župnik vlč. Krunoslav Boras, rođen u Osijeku 1972. godine. Nakon osnovne škole upisao je srednju poljoprivrednu školu, smjer ratarstvo, te maturirao. Potom je upisao studij teologije u Đakovu kao student laik, s namjerom da postane bogoslov, jer je od malena želio biti svećenikom:

„Od rane djetinje dobi prati me kronični bronhitis, koji je s godinama prešao u alergijsku astmu, pa sam bio svjestan da će morati promijeniti sredinu. Tako sam potkraj 1996. diplomirao kao laik, te u dogovoru dviju biskupija otišao na otok Rab kao vjero-

učitelj s nakanom da se, ako se zdravstveno stanje popravi, vratim u matičnu biskupiju. U međuvremenu sam i odslužio vojni rok u Hrvatskoj vojsci, a kako mi se zdravstveno stanje nije popravilo, odlučio sam javiti se krčkom biskupu, te sam nakon potrebne prilagodbe zaređen za svećenika u Krku 2002. godine. U međuvremenu sam službovaо u katedrali u Krku, u Novalji, Cresu, Malom Lošinju, te u Velom Lošinju”, rekao nam je vlč. Boras.

Ova župa mu je bila potpuna nepoznanica, s obzirom na to da je na otoku Krku službovaо vrlo malo, a od objave dekreta o imenovanju župnikom do dolaska, imao je vrlo malo vremena. Bez obzira na to smatra da se na području župe sv. Apolinara otvara široko i raznovrsno područje rada. Obzirom da se na ovom području nalazi više svećenika, potrebno je graditi svećeničko zajedništvo i razvijati timski način rada.

Na kraju nam je rekao: „Želim susretati ‘malog’ čovjeka. U svom pastoralnom radu najviše prostora dajem sv. misi, isповједima, duhovnim razgovorima, klanjanjima, pobožnostima, a osobitu pobožnost njegujem prema Mariji.

Prva sv. misa u ovoj župi ulijeva mi veliku nadu da ova župa, odnosno da su njezini župljani otvoreni Bogu i da se u njima kriju veliki duhovni rezervoari željni se napajati na izvoru Božjih milosti.”

■ ■ ■

Novi župni vikar Marin Dašek rođen je 1983. u Rijeci, a nastanjen od rođenja u Njivicama. Osnovnu je školu završio u Omišlju a srednju, smjer Nautičar, u Pomorskoj školi u Bakru. Nakon srednje škole krenuo je u Sjemenište „Redemptoris Mater” u Puli, gdje je nakon teološke i duhovne formacije zaređen za đakona. Nakon pola godine u Krčkoj je katedrali zaređen za svećenika na blagdan sv. Petra i Pavla, 2010. godine.

Prva mu je služba bila u župi Cres gdje je bio župni vikar pune tri godine: „Nadam se da će mi Bog pomoći kako bi se njegovom milošću i Marijinim zagovorom mogao što bolje posvetiti spasenju duša”, rekao nam je, među ostalim, novi župni vikar Marin Dašek.

Anton ŽGOMBIĆ ■



## Na početku školske godine

# U 15 razrednih odjela – 256 učenika

Početkom svakoga mjeseca rujna Škola Dubašnica oživi punim životom. Tako je bilo i ove godine. U petnaest razrednih odjela, 256 učenika sjelo je u svoje školske klupe. Za njih se brine 25 učitelja, spremićice i kućni majstor. Dočekala nas je tužna vijest o bolesti naše tete Ljubice kojoj svi skupa, i veliki i mali, želimo uspješno liječenje.

Opremljenost je naše Škole dobra, daleko je iznad zlatne sredine. Dapače, možemo se pohvaliti novom dvoranom, blagovaonicom i produženim boravkom koji je i ove godine pun. Didaktička, audiovizualna i priručna sredstva se stalno obnavljaju, dok će informatička učionica biti dopunjena s dva nova računala.

Naša Općina svake godine finansijski pomaže u obnovi informatičke opreme.

Male sredine, kao što je naša, uspjele su zadržati obiteljsku bliskost i dobre odnose u školi i oko nje. Svi učitelji nastoje biti otvoreni i iskreni u izravnoj komunikaciji, izbjegavajući traćeve i sukobe u sredini gdje se svi poznaju.

Početkom rujna poslali Školskom odboru na usvajanje Plan i program rada za školsku godinu 2013/14. U njemu je prikazan svaki naš korak – od satnice, izvannastavnih aktivnosti, školskih projekata, izleta... Dobro osmišljen plan je jamstvo da je Škola Dubašnica odlična „odskočna daska” za dalje školovanje.

Prvi smo radni dan, kao i svake godine, započeli sv. misom u našoj župnoj crkvi. Predvodio ju je novi kapelan Marin Dašek, u dupkom ispunjenoj crkvi zazvao je na sve toliko potreban blagoslov.

S radošću smo tog dana dočekali prvašice i njihove roditelje. Njima će taj dan ostati u sjećanju. Prihvatile su ih učiteljice Jasenka Znaor i Karmen Depikolozvane. U prvom će razredu biti i pripravnica, učiteljica Ana Znaor kao asistentica u nastavi.



■ Načelnik Anton Robert Kraljić s učiteljicama u Školi

## 30 polaznika Ljetne škole šaha u Malinskoj

**U** organizaciji Šahovske škole Goranka iz Ravne Gore i potporu naše Općine i Turističke zajednice, od 15. do 20. srpnja održana je 28. Ljetna škola šaha. Polaznici Škole, njih 30 iz Malinske, Dobrinja, Omišlja, Njivica, Ravne Gore, Rijeke, Zagreba, Varaždina, Koprivnice i Ljubljane bili su podijeljeni u četiri skupine (mlađi početnici, stariji početnici, nadareni i perspektivni). Polaznike su šahovskoj teoriji i praksi podučavali međunarodni šahovski majstori Hrvoje Jurković (Ravna Gora) i Aleksandar Lisenko (Rusija) te voditelj Škole Zdenko Jurković.

Prema posebnom programu, radio se s Barbarom Rački jer odlazi na juniorsko prvenstvo svijeta u Turskoj.

U sklopu Škole šaha održano je prvenstvo svih polaznika. Kod *mlađih početnika* prvo mjesto osvojio je Nikola Kovačić, drugi je Špiro Lasić, a treći Ivan Šabalja. Među *starijim početnicima* najveštijim se pokazao Ivan Sršić, dok su drugi i treći bili Ivan Rošić i Luka Abramović. U konkurenciji *nadarenih* pobijedio je Denis Vah ispred Andrijana Kovačića i Jakova Dragičevića. Paula Kraljić bila je najbolja *mlađa šahistica*, dok su Lara Kukić i Maris Čaušević bile druga, odnosno treća. I na kraju, kod *perspektivnih*, prvo je mjesto osvojio Dario Duda, drugo Daniel Duda, a treće Dorjan Zec.

Istodobno sa Školom održana su dva zanimljiva turnira. Veliki interes natjecatelja i publike bio je za Otvoreno prvenstvo otoka Krka u uličnom šahu. U tri večeri na rivi u Malinskoj partije s velikim drvenim figurama odigralo je 30 šahista iz Hrvatske, Slovenije, Slovačke, Njemačke i Ukrajine. Pobjednik prvenstva bio je Nejc Blaznik iz slovenskog Kranja, drugi Nikica Rukavina iz Malinske, a treći Mario Čaušević iz Omišlja. Poslastica treće večeri bila je majstorica za žensko Prvenstvo Hrvatske u uličnom šahu između Lore Kukić, šahovske majstorice iz Omišlja, i Barbare Rački, majstorske kandidatkinje iz Skrada. Pobjedu je odnijela Barbara Rački na način da je nakon velike borbe presudio šahovski sat.



■ Polaznici Ljetne škole šaha

Otvoreno prvenstvo otoka Krka u šahu održano je u povodu obilježavanja Dana Općine Malinska-Dubašnica, Sv. Apolinara. U općinskoj vijećnici nastupilo je 25 šahista iz Hrvatske i Slovenije, među kojima su prvo mjesto podijelili šahovski majstori braća Julijan i Jadranko Plenča iz Rijeke. Na treće se mjesto plasirao Teo Tomulić također iz Rijeke. Najbolji junior bio je Riječanin Sandro Šafer, najbolji kadet Daniel Duda iz Malinske, najbolja šahistica Katarina Bogdanić iz Krka i najbolji mlađi kadet Mario Sršić iz Dobrinja.

Svakako treba istaknuti da su posebnu draž ovim natjecanjima dali najmlađi sudionici, među kojima ističemo Malinskare, petogodišnjeg Nikolu Kovačića i šestogodišnjeg Dinu Mancea te sedmogodišnjeg Vitu Šalamona iz Varaždina.

Zdenko JURKOVIĆ i Nediljko VUČETIĆ ■

Vrtić je 2. rujna počelo polaziti sedamdeset i dvoje djece, podijeljena u tri mješovite odgojne skupine: „Ribice”, „Medvjedići” i „Leptirići”.

Djeca su i ovu radnu godinu započela u preoblikovanoj sredini i estetski uređenim prostorima s mnoštvom novih, lijepih i kvalitetnijih igračaka, što svakako pridonosi kvalitetnijem radu. Istodobno, djeci omogućuje ugodnije, ljepše i sretnije trenutke u ovome njihovom drugom domu – Vrtiću.

Vrtić je otvoren za svako dijete koje se želi družiti sa svojim vršnjacima i gdje se igrom i učenjem priprema za svoj životni put.

Odgojiteljice Dječjeg vrtića Malinska ■



# Osmisliti i nametnuti svemu stari otočni šarm

**S**turističkom sezonom oživljuju kulturni sadržaji u našoj Općini. No, i tu kao da je Malinska prerasla postojeće stanje. Od svega je ponešto, nešto hvalevrijedno, nečeg godinama nedostaje. Ljestvica vrijednosti kulturnih događanja je davno postavljena. Vjerujemo da je u to prvo vrijeme razvoja turizma, razmišljajući o kulturi, u središtu bio pojedinac, skrovit čovjek, turist, koji ne želi da ga potisnu vikači i nametljivci bez pokrića.

S vremenom se i to promijenilo.

## Obala

Koliko se god trudili i oni najuporniji da se nametne njihov lokal, terasa, vrt, plaža, Obala i dalje ostaje mjesto najbrojnijih ljetnih događanja (*Malinskarske noći*, nastupi klapa, sportska događanja, ulični šah....). To šarenilo pruža cijelom mjestu nov izgled i na svakih stotinjak metara mnogo novih prizora.

Vrijedan je tu šetač, koji korača lijevo-desno, koji opaža i razumije prostor oko sebe. Promatramo susrete i osmijehe, pokrete i pozdrave koji otkrivaju čitave svjetove. Lijepo je vidjeti domaće ljude, koji između dviju zakazanih poslovnih obveza (ako i to mogu) prošeću rivom. Ta „pantomima“ na Obali pokazuje da se živi, osjeća, voli. I to je dio ljetne kulture.

Treba izaći, opažati i osjetiti. Ipak, u svemu treba mijere. Potrebni je da kulturni (i umjetnički) sadržaji prođu u široko polje života, nego da „život“ i praksa razvodne i rastrgaju umjetnost. U tome se još nismo snašli.

## Porat, Galerija, atrij *Malina*

Iz ovog je međunaslova očito o čemu se radi. To su vrlo kvalitetni kulturni sadržaji, tu nadohvat ruke. Vrijednosti priznate estetike. Koncerti klasične glazbe (i dolazak brodom) nezaboravni su doživljaji. Izložbe hrvatskih majstora u Galeriji sv. Nikole i kazališne predstave u atriju hotela *Malin*, koje priređuje kazalište Merlin, potvrđuju se vrlo uspješnima. Ta su događanja i dobro posjećena.

## Glazba

Glazba kao živahni pratitelj života, pa tako i ljetnog odmora, čuje se sa svih strana, različitim je sadržaja i vrsta. Danas se i kupamo uz glazbu. Plaže su središnja okupljališta mladih (plaža Hotela *Malin* i B. W. Resort). Ljetos se nije škrtarilo u dobrim ritmovima i nastupima grupe i pjevača. Kafići i terase prilagođuju sadržaje svojim gostima i ta se svirka oblikuje na razne načine, s mjerom ili bez nje, već prema potrebi.

## Baština

Naša nam baština treba više no ikad. Neiskorištena, predstavljena nemaštovito (iznimka *Sensa*) i skrivena, čeka nekog znalca i zaljubljenika u starinu koji bi zagrabilo s njezina bogatog vrela. Za početak stavimo (bilo gdje) veliki pano dubašljanske narodne nošnje. Trebalo bi se osjetiti da ju slavimo.

U tom smislu najavljujemo pokušaj oživljavanja baštine u etno-zbirci kod obitelji Bogović (i Šamanić) u manifestaciji

• Nastup Putokaza na Jazu



koja se provodi u cijeloj Hrvatskoj zadnjeg vikenda u siječnju, pod nazivom *Noć muzeja*, u organizaciji Galerije sv. Nikole.

Kako doskočiti gužvi, prevelikom lošem šarenilu i buci, neredu u ponudi svega i svačega (najviše plastike), prodaji na stubama i zidićima... morat će se ozbiljno početi misliti.

Malinska je ljepotica. Vratimo sebe (čovjeka šetača) u središte tih brojnih igrokaza koje nudimo u sezoni. Isticanjem lošeg, pridajemo joj mjesto Pepeljuge, to joj ne pripada.

Uz red treba osmislići i nametnuti svemu stari otočni šarm, a ne iscrpljenu svakodnevnicu s niskim mjerilima i pogledima bez vidika.

M. ŽIĆ ■

## Škola glagoljice u Malinskoj

Prije nekoliko godina bila sam polaznica Ljetne škole glagoljice u Omišlju. Tada nisam ni sanjala da će ova baštinska škola doći u Malinsku i da će me voditelj škole Damir Kremenić pozvati da pomažem polaznicima. Naša je Ljetna škola glagoljice zaslужeno dobila ime po Branku Fučiću koji je bio promicatelj glagoljaške baštine. Školu su u mjesecu srpnju organizirali Katedra Čakavskog sabora Kornić i Škola Dubašnica, a financirala je Općina Malinska-Dubašnica.

Bilo je ukupno 24 polaznika iz Dubašnice, Omišlja i Donjeg Miholjca. Naše mlade glagoljaše vodili su predavači Damir Kremenić (prvi i četvrti tečaj), Lovro Krsnik (drugi i treći tečaj), ja sam „uskočila“ kao mala pomoć, a sve je to pratila moja učiteljica hrvatskoga jezika Milena Žić koja dugo surađuje s ovom školom.

Družili smo se pet dana i svakog dana bilo je veoma veselo. Dok su neki učili pisati prva slova, drugi su prepisivali stare dokumente s glagoljice na latinicu. Kako bi učenicima bilo što zanimljivije i zabavnije, naučili smo ih pjevati glagoljsku abecedu, crtali su i ukrašavali slova, a najviše ih je obradovala tombola na kraju druženja, na kojoj je svatko dobio neku sitnicu. Nakon uspješno naučenog gradiva, polaznici su otišli na zaslужeni izlet u Bašku, Vrbnik, Gabonjin, Sv. Anton i na grob Branka Fučića, te su provjerili svoje znanje na glagoljskim spomenicima s kojima su se susreli. Nakon izleta, sastali smo se svi, uključujući i roditelje naših polaznika, u školskom dvorištu gdje je načelnik Općine Malinska-Dubašnica Robert Anton Kraljić podijelio učenicima diplome, nakon čega smo se počastili kolačima.

Bilo mi je to zaista prekrasno iskustvo, lijep je osjećaj pomagati mlađima koji su puni želje i volje da nauče nešto novo i tako vrijedno i dragoo mi je što sam bila dio toga.

Katarina ŽUŽIĆ ■

# Trend

*Ivan DERMIČEK, rođ. 1983. godine, samoprovani humorist i satiričar koji je rođeni Dubašjanin, često dobiva prilike pisati priče i kolumnе i često te iste prilike upropastavati. Pročitajte kako je ovom humorističnom pričom upropastio priliku koju su mu dali u Našim zvonomi.*

Trebala je to biti još jedna od onih običnih turističkih sezona u malom selu u zaleđu naše Općine. Opet se računalo na to da na neko vrijeme izbjegavamo središte Malinske zbog prometnog kaosa koji nosi sezona i pogrešni GPS podaci. Turisti, naravno, neće ni prisrditi Selu jer se selo nalazi na optimalnoj udaljenosti od tri kilometra od mora – što znači da je to dovoljno taman toliko da ne bude turistički otkriveno. Čak se i pričalo do dobre sredine srpnja da je sezona loša i da neće biti dobro, a nama je, u Selu, da vam pravo kažem bilo posve svejedno.

## Apartman u Selu

I taman kad smo mislili odvoziti još jednu mirnu sezonu, dogodilo se iznenađenje koje nas je sve zateklo šokirane! U Selu se prvi put zaustavio auto stranih registracija i to ne samo da pita „Gdje je koncert Severine?” ili „Kako doći do Porta?”! Prvi turisti u modernoj povijesti Sela iskricali su kofere u dvorištu susjeda Mirka koji još zimus najavljuvao da će iznajmljivati svoju kuću turistima na što smo se mi grohotom nasmijali. Mirka smo zafrkavali i kad je stavljao onaj natpis „Apartmani”, a na našoj strani je bila i statistika koja je govorila da od kad se vodi statistika nije u Selu zabilježeno zaustavljanje stranaca iz turističkih razloga. No, tvrdoglavac nam nije vjerovao i, kvragu, bio je u pravu!

Ovo su fakat bili turisti, neka dva para iz Italije. Jako dragi ljudi koji su primijetili da ih promatrano u čudu pa su nas pitali na svom jeziku „Kako doći do Porta”. Mi nismo ništa odgovorili nego smo pokazali brže bolje našu poslovicu gostoljubivost. Teta Marija je donijela kolače, barba Osip od Pepića Osipovoga domaćega ovčeg sira, barba Frane pršuta, a mnuk od babe Katice Katićine svoje maslinovo ulje. Isprrva su nas talijanski gosti gledali s dozom sumnje, ali kad je barba Pere od Pepića Osipovog donio malo domaće rakije sve su barijere bile otklonjene, pa gotovo i one jezične!

Tekli su tako dani kao i rečenice u ovoj priči. Saznali smo od susjeda Mirka, koji je sada u Selu bio prihvaćen kao vizionar, da nam prvi strani turisti u povijesti Sela ostaju samo do subote i brže bolje odlučili smo im prirediti oproštaj u stilu, tako da nikad ne zaborave svoj boravak u Selu na marginama naše Općine.

Povodom tog oproštaja u stilu otvorili smo sastanak Seoskog vijeća. Svi smo bili na tom sastanku, osim susjeda Mirka, poznatog i priznatoga seoskoga turističkog začetnika. Vrtjeli smo nemoguće prijedloge, padale su neizvedive ideje i našli bismo se sigurno u bezizlaznom položaju da teatralno nije uletio u debatu onaj makako Ivica i rekao svoju ideju:

– Znate ča? Homo kako i Vejani i Rabjani organizirati nič u stilu srednjeg vijeka!

– Kako to misliš? – pitali smo ga svi istodobno uglas.

– Pa ča ja znan... Recimo to u Veji, ono zi Frankopani kada se judi odjevaju kako vitezi pa onda pasivaju pokraj turisti i turisti im pješću i se vesele zi njimi. Ili ča ti ja znam, ono kada ti pokazuju kako se nič delalo u doba Matije Gupca, ono zi kovači i ča ti ja više znan ča! – u jednom dahu će Ivica.

– Makako, budi jasan i reci nan ča onda predlažeš? – javio se iznervirani neslužbeni starješina našeg sela.

– Pa kako nimamo vrimena, zemimo stare vriće i napravimo škuje za ruke i glavu, omrčimo lica i reprizirajmo srednji vijek judima kako to čine danaska sve moderne turističke destinacije na Jadranu!

– Ima pravo! A i jeftino je za napravit! – svi smo se složili.

## U srednjovjekovne prnje

I tako je počeo naš mali brainstorming. Dosjetili smo se da si namažemo lica blatom da bi djelovali uvjerljivije poput nekih tipičnih seljaka iz srednjeg vijeka. Uzeli smo vile za sijeno da bi mogli dobro uprizoriti gnjevnu seosku gomilu, a netko se sjetio i baklji pa smo ih nabavili za neku siću. I predstava je mogla početi! Naši dragi turisti iz Italije nisu mogli ni sanjati koji će ih spektakl čekati večer prije odlaska!

Kucnuo je tako i taj petak, bila je predivna ljetna noć. Naš izvidnik barba Pere od Pepića Osipovog je dalekozorom ustavio da su se turisti vratili u svoj apartman.

– Čuk, čuk! – dogovorenom je lozinkom izvidnik barba Pere od Pepića Osipovog najavio početak operacije.

– Meket, meket! – bio je odgovor neslužbenoga seoskog starješine.

– Kre, kre! – bio je odgovor nekog zafrkanta iz naših redova koji nije bio svjestan važnosti ove operacije.

Uzeli smo baklje i vile, obukli smo one srednjovjekovne prnje, namazali lice blatom i krenuli prema našim dragim gostima mašući teatralno s tim našim rekvizitima. Gosti su, očito ne baš ufurani u umjetnost i u jadranske turističke trendove, odgovorili sasvim neočekivano na naš turističko-umjetnički performans. Izgledalo je kao da su se prestravili kad su nas vidjeli. Brzo su pobegli s terase u sigurnost kuće koju su iznajmili. Seoski im je neslužbeni starješina pokušao na mješavini čakavskog i talijanskog objasniti kako je sve ovo samo skeć, ali oni ni čut' za to! Mahnitim pokretima su zaključali vrata i spustili rolete na prozorima.

Sljedeći dan ih nismo vidjeli, čini da su otišli u neko gluho doba noći. Nisu se ni oprostili od nas. Šteta, a tako smo se potrudili da budemo uvjerljivi... Stvarno neshvatljivo.

**Od 2. srpnja do 31. kolovoza 2013.**

## Vjenčani, rođeni i umrli

### VJENČANI U OPĆINI MALINSKA-DUBAŠNICA

Paula Fernandez Guerra i Jure Peklar

Danica Roginić i Ivan Justinić

Mërgime Mustafa i Rakip Beadini

### ROĐENI (U RIJECI) I UPISANI U MATIČNIM KNJIGAMA

Klara Ivanović, kći Kristine Rovan i Dragana Ivanovića iz Sv. Vida-Miholjice

Larisa Brnica, kći Ivane i Momčila iz Oštrobradići

Ivano Vučetić, sin Marije i Nediljka iz Malinske

### UMRLI NA PODRUČJU OPĆINE MALINSKA-DUBAŠNICA I POKOPANI NA GROBLJIMA U OPĆINI MALINSKA-DUBAŠNICA

Ivan Škarpa – Malinska

Iva Samardžić – Malinska

Bahrija Rešić – Malinska – Pula\*

Danijel Sedak – Malinska – Zagreb\*

Katica Tadić – Malinska – Senj\*

Josip Trp – Malinska – Kras\*

Marin Glavočić – Rijeka – Malinska

Andrija Juranić – Krk – Malinska

\* preminuli u Malinskoj (u domovima za stare i nemoćne, turisti i sl.) – pokopani izvan Općine Malinska-Dubašnica

Izvor: Evidencija Matičnog ureda Malinska i grobne evidencije ■

## Težaci z Mihojic

# Mare i Mate Lesica – Krnići

**B**ilo je vreme Drugoga svjetskoga rata, bila je velika mižerja, ni bilo ni robe ni hrane. Ki je moga ča posijat je bilo dobro, aš imit u škrinju malo ozinca ili hajde – judi su bili kuntenti. Kruh se je peka od svakakovoga žita, samo ga je rabilo jimit. Po kućah su se večer čula žrna kako se vrte, aš po danu se je delalo u kampanju. Svaka kuća je jimila žrna, ma i peć za kruh. Kad su žene misile hjibi, vavik su mej njimi delale mali hjipčići za dicu, a dica su žejno čekali svoj hjipčić.

Jeno jutro je Mare prišla u suseda Mata, a bili su kujnjadi. Mari je bi muž u Meriku i morala je sama za sve škrbit. Kad je prišla u Matovu kuću, rekla je: „Mate, dobro jutro. Prišla san te pitat ako biš mi ša, kad ti bude naredno, zorat on složić u Vretenice, bin čagod posijala aš su vriomena jako grde.“

Mate se je dije obeća, reka je: „Mare, kad bude prvo lipo vrime, ču ti se javit pak čemo poć zorat i posijat.“

Nakon nikoliko dan Mate je okvita poć Mari zorat. Ša je u Mare i rekla: „Mare, bimo šli zutra ono zorat, aš vrime more poć ča.“ Mare je rekla vesela: „Homo, Mate, ja ču parićat čagod za marendu i spravit sime.“

Sli su drugo jutro, Mare je šla na voz u karijolu, a Mate je čapa krave za konop, i partili su. Kad su prišli u Mihojice, Mate je sprega krave i uprega ih za orat, stavi je ralicu i ral je počela. Prvo nego je poče orat se je križa, aš to je bi stari običaj.

Orali su Mate i Mare jeno kvarat ure i onda zjenoga bota je priša avion i hiti je veliku bombu na njih. Ni pogodi njih, bomba je pala dvajsetak metri daje od njih. Tamo kadi je pala, bili su slogi za jedan metar u basije. Bomba je splodirala, stvorila se je velika jama, od velike eksplodije popadali su na zemju Mate, Mare i njihove krave. Mate i Mare su se jako prestrašili i ušli su doma, a pustili krave i sve ča su imili sobun.

## Bombardiranje Malinske i Svetog Vida

U Malinskoj su pod kraj rata Nijemci imili u hotel *Strnad*, sadašnji *Maestral*, svoju vojsku i kad su partizani oslobađali otok, prišli su u Malinsku i navalili na *Strnad*. Pucalo se sve dok se Nijemci nisu predali. Partizani su ih jedan veći del zeli u Sveti Vid i u jedan maslinik postreljali. Bilo ih je trejetak i rabilo ih je nikamo zakopat. Partizani su dali naredbu da svi Mihojci ki jimaju blago pridu zu vozi i moraju ukrcat u koš po tri do četirih i popejat jih u Mihojice kadi je avion hiti bombu i dela jamu. Na to mesto do današnjega dana leže njihove kosti.

U Sveti Vid su u to vreme pale još tri velike bombe. Jedna je pala uz kuću fameje Bepovih, ma ni splodirala, druga u svetovičko poje i treća u Berbinju i ta je eksplodirala na gromaču.

Sve se je ovo događalo oko Sv. Vida pa se pitamo komu je smeta Sv. Vid u to vreme?

Josip ŠAMANIĆ ■

## U spomen na svi dubašljanski težaci i težakinje (3)

# Gjedal san čin više priskrbit za moju fameju

S dubašljanskin težakon govorila Ivona DUNDOVIĆ-LJUTIĆ

**D**ragi moji Dubašljani Bog daj, bog. Od kada san zadnji put pisal – za Polinarovu, jako čuda toga lipoga, a i malo manje lipoga se je dogodilo u moju fameju.

Ono seno ča smo zi moju ženu hitili spod ruke, a hvala Bogu bila je dobra letinja, protuleće močno, se je uhitilo jako dobro, a i moja žena jako lipo izgjeda. Trbušić joj je skočil. Nošenje ima jako dobro. Na početak ju je malo mučilo. Jutrin bi bila hitila vanka dušu i telo, sve ča bi stavila u usta za pol ure bi zmetala. Kadagod bi joj bil delal kunpaniju, obično na pondijki, aš na nediju zapodne smo se našli na bale pa bi bila i ka bukaleta vina pasala, kadagod i više leh je rabilo, pa san na pondijki i ja bil „noseć“. Blazi njoj, ona će se liberat od mučnin, a mene bi moglo i daje držat, ako se ne ostavin od kunpanije. Ma kako ču, kad bite vi znali kako je lipo se nać, malo poćakulat od škrbi, malo manenit, a ako si imil dobriga kunpanja na bale, pa ti je hodilo od ruke koštevanje, a ako je on imil dobar tir i umil zbijat pa si dobil ku partid, to je bilo šćin stat.

## Moja lipa ženica čeka

Ako preskočimo pondijak, kad je bila bandera na pol kopja, drugi dnevi su bili korisni. Gjedal san čin više priskrbit za moju fameju, ka ako Bog da, će porast brzo. Moja lipa ženica čeka u božićni misec. Čuda puti mi je prišlo na misal kako san moral i ja, kako i čuda mojih vršnjaci poć u svit i priskrbit za fameju. To san mislil kad san bil sam u kampanju i kad mi je bilo teško, ali kad san bil zi moju noseću ženu i malu prškavicu to bi mi pasalo z glave. Ki će mi ju podignut? Još žena i bi bez mene nikako, vavik se najde dobrih duš ke bi „pomogle u potribu“, ali ki bi ovi moji miči golužjavci digal. Lahko je bilo spravit kufer, hitit s na vapor i partit, ali vidil san da kigod je partil, njega ni. Na početak list za liston, a onda sve reje. Ovdje san znal da mi je teško i da je mučnih dnevi, ali znal san da ni u svit me ne čekaju tići pečeni. Jezik ne znan, delat ši, ali samo teški posli, bez škol, mislin sam: „Zi sobu stoj kada si.“

Redon obećuju bit će boje. Čujen da su od svita pisali da je jako teško i mučno živjenje, da bi se rado vrnuli, ali da ni šćin. Razlika je ki je kamo finil. Od Bonezajeri se je jako malo judi vrnulo. Ki dolar da, škrtocić kafe, malo muke nulerice, ka peča robe za zaštit trliž i to ti je bil život. Kad vidin kako mi je ovdje, nakon mučne žurnade, kušnut malicu, stisnut se kol žene, malo se „jigrat“, celi svit bin dal za to. Ovo su nan najlipši dnevi, ne moramo se „čuvat“.

## Trgadba je brzo

Toliko san vesel da van malo pišen o kanpanji, a u mihojski misec se jima ča pisat. Letinja je bila dobra, kunpir je lipo rodil, u cvet je pasala jedna šujada, a i noćne rose su ga lipo držale tako da je bilo veselja kad san skopal. Pod svako batvo dvi dobre pesti. Bome san rekao: „Gostinčar je dobro rodil, bit će za sime, aš i to rabi mislit i za jist, a prasac će oni mali dobit.“ Škrinju san napunil zi šenicu, Talijanka je, buduć je bilo močno jako dobro rodila, a i ni se zavajala, pa se je lipo želo. Bit će zi čin poć u malin. Spravil san i niku vriču ozimca i prosa da je i za kokoš, a i kvočka je nasajena, pa će rabbit prosa za pujići. Moramo vrnut ono ča je lisica zela, aš ako je jaje u košaru obrok si pasal, ne moraš tuć zi glavu ča ćeš hitit u brunac. Frmentuna san jistešo spravil. Bile su lipe glave, osušil san ga, obili, omulil, bit će i palente i za život. Bačve su prazne, još je malo ošujci u dumijanu, ali ako Bog da bit će i bevande, aš trgadba je brzo. Tići delaju svoje, ma robe je pa će čagod ostat i za nas. Rabi spraviti i napraviti dobru kapjicu, aš rabi proslavit rojenje, a i kršćenje.

Toliko za ov put pa čemo se opet vrnut u kanpanju. Bog svami!

## 15. Kup Dubašnice

# Jedra ukrasila horizont naše uvale



**R**ukovodstvo i vrijedno članstvo Jadriličarskog kluba Malinska, uz pomoć čelnosti Općine Dubašnica-Malinska i Komunalnog poduzeća Dubašnica, te u suradnji s Turističkom zajednicom općine Malinska-Dubašnica, imali su uspješnu jedriličarsku sezonu i za klasu Krstaš. Organizirana je tradicionalna regata krstaša, 15. Kup Dubašnice, koja se budi za Kup Hrvatskog primorja. Na regati je sudjelovalo 35 krstaša koji su u dva dana, 17. i 18. kolovoza, jedrili dva plova i svojim jedrima ukrasili horizont naše uvale. U večernjim satima, na Malom mulu, Turistička zajednica općine Malinska-Dubašnica organizirala je koncert klapa za sve turiste i time je uveličana jedriličarska večer u Malinskoj.

Rezultati regate krstaša u dva plova; pobjednici su:

Grupa III: „Summer melody”, skiper Ivan Žužić, JK Plav Krk; Grupa IV: „Opatija”, skiper Mladen Babac, JK Croatia Opatija; Grupa V: „DSK”, skiperica Niki Keser, JK Opatija; Grupa VI: „Bokeljka”, skiper Niko Vuksanović, JK Opatija; Grupa VII: „Viva 2”, skiper Ivan Babić, JK Delfin Pula; Grupa

VIII: „Malinska”, skiper Nikola Jurić, JK Malinska; Grupa IX: „Furlanka”, skiper Zdravko Furlan, JK Malinska; Grupa X: „White wave”, skiper Robi Skomeršić, JK Plav Krk.

Iz našeg kluba JK Malinska na regati su sudjelovale jedrilice: „Malinska” – skiper Nikola Jurić, „Ivan” – skiper Zdenko Cerović, „Furlanka” – skiper Zdravko Furlan, „Rene” – skiper Nino Jeličić, „Lastavica” – skiper Boris Majcen, „Principessa” – skiper Gorazz Podlogar. U grupi VIII. u Kupu Hrvatskog primorja pretežno vodi i već je osigurala prvo mjesto naša jedrilica „Malinska” sa skiperom Nikolom Jurićem.

Ovako uspješan rad JK Malinska došao je do razina kada potpuni amaterizam traži barem minimalne tehničke i prostorne uvjete za daljnji rad. Naime, i ove se godine radilo djecom na način da je oprema stajala na javnoj površini, koju su neodgovorni huligani otuđivali i devastirali iz obijesti ili pomanjkanja sportske i društvene kulture. Klubu se konačno mora pomoći ili će se morati ugasiti rad s djecom.

Gita ROŠIĆ ■

## Jadriličarski klub Malinska

# Vlastiti učitelji za klase Optimist i Laser

**P**rotekla je turistička i jedriličarska sezona u Malinskoj imala pozitivna obilježja. Škola jedrenja organizirala se po deveti put. Angažirani pedagog Zdravko Furlan s domaćim trenerima koji su poniknuli iz vlastitog Kluba, Nikolom Kraljićem i Vidom Kraljićem, odlično su odradili svoje zadatke. Jadriličarski klub Malinska ide dalje, iako uz skromne i minimalne tehničke i prostorne resurse. San i cilj osnivača Kluba bio je da klupsku školu jedrenja djece od osam do četrnaest godina podučavaju u jedrenju upravo oni koji su i počeli učiti jedrenje na malom mulu u Malinskoj – trud se isplatio. Jadriličarski klub Malinska ima svoje vlastite učitelje za klase Optimist i Laser.

Tako je i ove sezone, kroz školu jedrenja prošlo dvadesetoro djece, u dvije kategorije: a) napredniji: Sandro Kraljić, Katarina Kraljić, Mihael Rošić, Emanuel Kraljić, Lovro Brečić, Juraj Janečović, Patrik Kukić, Filip Hanak, Jan Težak, Leo Alos Grčić; b) završena škola jedrenja 2013: Jakov Čorak, Gal Kraljić, Antun Janečović, Magdalena Butina, Mia Tupek, Bruno Alos Grčić.

Kao perspektivnija jadriličarka u klasi Optimist, Martina Milčetić prešla je u JK Plav Krk.

■ ■ ■



Dio polaznika škole jedrenja s trenerima

Iako je još rana jesen, djeca treniraju i dalje u malinskarskoj uvali, uz brižnu pozornost i stručni pedagoški rad Zdravka Furlana. Prošle sezone škola jedrenja nije imala kao tehničku i sigurnosnu potporu brzog gumenjaka. Izvanbrodski motor gumenjaka prošle je zime ukraden, a policija nije još pronašla kradljivce. Stoga je škola radila uz pomoć manje plastične barke i posuđenim motorom. Pomalo smiješno i uz pomoć improvizacija, ali ipak se dobro odradio zadatak u učenju mladih vještinama jedrenja.

Natjecatelji će nastaviti kao i prošle zime trening u Jadriličarskom klubu Plav Krk. Stručno i materijalno povezivanje naša dva kluba korisno je za razvoj jadriličarskih vještina kod mlađih. U Krk na jadriličarsko zimovanje od 15. listopada 2013. do 15. travnja 2014. uputit će se Sandro Kraljić, Katarina Kraljić, Mihael Rošić i Emanuel Kraljić.

G. ROŠIĆ ■

## Iz rada ŠRU Lastavica Malinska

# Održan je Trofej sv. Apolinara

Trofej sv. Apolinara održan je 20. srpnja, upravo na Dan sv. Apolinara, blagdan naše župe i Općine. Ovo je natjecanje organizirano 19. put po redu. Na Trofeju sv. Apolinara nastupaju ponajbolji juniori (kategorija U-16) našeg otoka u udičarenju s obale sa štapom. Nastupili su juniori iz športsko-ribolovnih udruženja: Čikavica iz Šila, Vela Sten iz Čižića, Arbus iz Punta, Poteljan iz Brsca, Čavlene iz Poljica, Lovrata iz Krka te domaćin Lastavica iz Malinske. Ukupno je nastupilo 26 juniora, svrstanih u 14 momčadi.



- Mladi natjecatelji otoka Krka, sudionici 19. Trofeja sv. Apolinara

U pojedinačnoj konkurenciji prvo je mjesto osvojio Dino Janeš iz Lovrate Krk, drugi je bio Marin Petrović iz Čikavice Šilo, a na treće se mjesto plasirala Lucija Kučej, natjecateljka Poteljana iz Brsca.

U momčadskoj konkurenciji prvo je mjesto osvojio Arbus iz Punta u sastavu: Robert Lesjak i Drago Karabaić, na drugo su se mjesto plasirali domaćini Lastavice iz Malinske Antonio Milohnić i Marino Čaljkušić. Treće su mjesto osvojili natjecatelji iz Čikavice Šilo Timea Boroš i Marin Petrović.

Po lijepom i topлом vremenu, natjecatelji svrstani u sektore, lovili su s nasipa novog mula u luci Malinska. Pobjednicima su dodijeljeni pehari i medalje, a na kraju natjecanja uslijedio je zajednički objed svih sudionika.

M. R. ■

## Noćni ribolov

Članovi Lastavice organizirali su i noćni ribolov, 17./18. kolovoza u uvali Čavlene. Ulov je bio dobar, ribolov je završio s brudetom, a objedu su prisustvovale i supruge ribara.

M. R. ■

## Kup Čavlena

# Poljičani uzorni domaćini

Dana 24. kolovoza održan je Kup Čavlena 2013. Uzorni domaćini ovogodišnjeg susreta prijateljskih klubova, Poteljan iz Brsca, Čavlene iz Poljica i Lastavice iz Malinske, bili su ribari iz Poljica. Natjecalo se u juniorskoj i seniorskoj konkurenciji.



- Članovi ŠRU Lastavica koji su nastupili na Kupu Čavlena 2013.

Za juniore Lastavice nastupili su Marino Čaljkušić, Antonio Milohnić te Loris Ceschini. Seniori Lastavice polučili su dobre rezultate: u pojedinačnoj konkurenciji prvo mjesto osvojio Ivan Šamanić, a Matea Šamanić se plasirala na treće mjesto. Momčadski su osvojili prvo mjesto. Momčad Lastavice u sastavu Dragutin Zovko, koji se u pojedinačnoj konkurenciji plasirao na šesto mjesto i Silvestar Pungeršek, koji se plasirao na četvrto mjesto, u momčadskoj je konkurenciji osvojila treće mjesto.

Ugodno ribarsko druženje završilo je zajedničkim objedom.

M. R. ■

## 11. IAU Europsko prvenstvo samostrelom FIELD

# Antonijo Cvrtila s Hrvats

Od 2. do 8. rujna austrijski Innsbruck bio je domaćin 11. IAU Europskog prvenstva u gađanju samostrelom FIELD. Za reprezentaciju Hrvatske nastupila su i dva strijelca malinskarskog Duba, Andrej Krstinić u konkurenciji seniora, i Antonijo Cvrtila u konkurenciji kadeta. Kao uvod u Europsko prvenstvo, održan je tradicionalni Kup domaćina, gdje je Andrej osvojio izvrsno treće mjesto, dok Antonijo bio peti.

Prvog dana službenog natjecanja održano je momčadsko gađanje u kojem je Antonijo s još dvoje svojih kolega Hrvatskoj donio naslov europskog pobjednika. Andrej je bio manje sreće te su seniori ostali na korak od medalje zauzevši četvrto mjesto. Ostaje žal za propuštenom šansom jer su hrvatski seniori aktualni svjetski i europski prvaci te su i u Innsbrucku slovili za glavne favorite naslova.



## Kickboxing športska udružba Malinska

# Žuti i narančasti pojasevi za četvero članova

Ela Znaor je osvojila prvo mjesto na Memorijalnom kickboxing turniru „Josip Jović“ u Slunju. Druga mjeseta su osvojili Luka Bajčić i Julija Jurić. Ela Znaor je bila najbolja među mlađim kadetkinjama u skupini do 42 kilograma. Luka Bajčić je osvojio drugo mjesto u skupini dječaka do 28 kilograma, a Julija Jurić je bila odlična u skupini djevojčica do 28 kilograma. Turnir je okupio 172 športaša iz 19 klubova.

Nakon toga su nastupili na međunarodnom kickboxing turniru „Alpe-Adria“ u Puli. Sestre Ana i Ela Znaor osvojile su svaka po dva prva mesta. Luka Bajčić je osvojio drugo mjesto, a Dorotea Masnjak je treća. Ana Znaor je osvojila dvije zlatne medalje u light contactu i point fightingu među seniorkama do 70 kilograma. Na kraju natjecanja je dobila i pehar za najbolju natjecateljicu. Ela Znaor je također osvojila dvije zlatne medalje, ali u dvije težinske skupine point fightinga. Nastupila je među mlađim kadetkinjama do 37 i do 42 kilograma. Ela je tim uspjehom bila najbolja kadetkinja na natjecanju. Luka Bajčić je bio drugi među dječacima do 25 kilograma. Luka je osvajanjem srebrne medalje potvrdio svoj veliki potencijal.

Usporedno s natjecanjima, članovi Kluba su svladavali borilačka znanja. Do ljeta su ispite za žuti pojaz položili Tara Ivković i Luka Bajčić, a za narančasti Julija Jurić i Dorotea Masnjak. Vrijedi spomenuti i Mateja Šamanića koji je nakon uspješnog završetka studija šumarstva upisao izvanredni stručni studij za izobrazbu kickboxing trenera na Kineziološkom fakultetu u Zagrebu. Također je Ana Znaor ljetos završila svoj studij stekavši zvanje magistrice primarnog obrazovanja dokazavši tako da se uz vrhunsko bavljenje sportom može i redovno studirati.

Za većinu članova proteklo ljetno je bilo vrijeme odmora od napornih treninga. Ipak, Ela Znaor je jedina morala svakodnevno trenirati jer uskoro putuje na Europsko kadetsko prvenstvo u Poljsku.

P.Z. ■

# kom na europskom krovu



Kadetska reprezentacija Hrvatske, s lijeva na desno: Stjepan Borak, Valentina Kozumplik i Antonijo Cvrtila

Iduća dva dana gađalo se za pojedinačne plasmane. Naši su predstavnici izborili finalna gađanja, te je Antonijo zauzeo četvrto mjesto među kadetima, a Andrej je peti među seniorima. Iako nisu osvojili pojedinačne medalje, a Andrej nije uspio ponoviti uspjeh s prošlogodišnjega Svjetskog prvenstva kada je bio drugi, naši su strijelci ponovno dokazali svoje kvalitete u iznimno jakoj konkurenciji.

Hrvatska je i na ovom prvenstvu zaslужila titulu najbolje samostreličarske nacije osvojivši čak devet odličja, od toga pet zlatnih, dvije srebrne i dvije brončane.

N. VUČETIĆ ■

# Ela Znaor, najbolja sportašica Malinske za 2012. godinu



■ Zdenko Cerović, Paula Kraljić, Ela Znaor i Robert Anton Kraljić

Ela Znaor, članica KBŠU Malinska, proglašena je najboljom sportašicom Općine Malinska-Dubašnica za 2012. godinu. To je zaslужila osvajanjem drugog mesta na Svjetskom kickboxing prvenstvu za kadete održanom u Slovačkoj. Osim toga, Ela je prošle godine osvojila zlato i srebro na Svjetskom kupu u Italiji te titule državne i županijske prvakinje. Čestitke za navedene uspjehe primila je na svečanoj sjednici Općine u Galeriji Sv. Nikola, 19. srpnja, uoči Dana Općine. Novčanu nagradu su joj uručili općinski načelnik Robert Anton Kraljić i predsjednik Općinskog vijeća Zdenko Cerović.

Istom je prigodom nagrađena i Paula Kraljić koja je u 2012. osvojila treće mjesto na državnom prvenstvu u šahu. Nagrađivanje je propisano općinskom Odlukom o nagrađivanju sportaša za ostvarena postignuća na međunarodnim i državnim natjecanjima koje je Općinsko vijeće Općine Malinska-Dubašnica donijelo na sjednici 28. listopada 2011. godine.

P.Z. ■

## Upisi u Kickboxing klub

Prvog dana nove školske godine započeli su kickboxing treningi u školskoj sportskoj dvorani. Upisali su se i neki novi članovi pa Klub poziva zainteresirane osobe, bez obzira na uzrast i spol, da im se priključe u rekreativnom ili natjecateljskom sportskom vježbanju koje se odvija ponedjeljkom, srijedom i petkom od 16 do 17,30 sati. Dodatne informacije mogu dobiti na broj 091-185-8593.

## Isprika

U prošlom broju, na str. 18, objavljen je tekst „Primorski mekičjak – jadranski edem“ u kojem je nenamjerno pogrešno potpisano autorovo prezime. Točno prezime je Šatović. Molimo autora da uvaži ovu ispriku.

## Reportaža

# Mladi rukometari u Međugorju

Dana 21. kolovoza krenuli smo na put na 8. Memorijal Stanko Sivrić u Međugorje. Ove godine boje Kluba branile su čak tri momčadi: mlađe kadetkinje, djevojčice 2000. i dječaci 2002. Nakon dolaska u Međugorje, smjestili smo se u pansion. Prve su na teren izašle mlađe kadetkinje i turnir otvorile pobjom nad Katarinom iz Međugorja 20-14. Dječaci su igrali kasno navečer i umorni od puta izgubili su u prvoj utakmici od Čapljine 6-10.

Drugi dan turnira započeli smo jutarnjim treningom na Brdo ukazanja, a poslijepodne smo iskoristili za mali odmor očekujući utakmice. Prve utakmice odigrale su mlađe kadetkinje. U napetoj utakmici, nakon vodstva na poluvremenu, izgubile su od druge momčadi Izviđača 12-15. Nakon njih na teren su izašle djevojčice pred kojima su bile dvije teške utakmice protiv prošlogodišnjih zlatnih i brončanih. Nažalost, obje utakmice su morale čestitati boljima, od Makarske su izgubile 6-12, a od Jerkovca 11-17. Ni dječaci nisu bili bolje sreće, i zaključili su nesretan sportski dan porazom od Neuma 3-17. Na kraju dana, pomalo razočarani i umorni otišli smo na spavanje.

▪ Zajednički snimak ispod Starog mosta u Mostaru



U petak ujutro otišli smo na izlet u etno selo Herceg, a zatim uživali na bazenima sportskog centra gdje smo čekali početak natjecanja. Trećeg dana natjecanja, prve su na teren izašle djevojčice koje su upisale i prvu pobjedu na turniru, pobijedivši momčad Gruda 15-8. Nakon njih i dječaci su odigrali bolje i upisali prve bodove pobijedivši Zrinski1 rezultatom 12-9. Djevojčice je čekala još jedna teška utakmica protiv Levalea iz Nikšića koju su izgubile 3-13. Zatim su na teren izašle mlađe kadetkinje koje je čekala utakmica protiv neugodnih Rumunjki. Nažalost, Sport Caracal bila je bolja i naše djevojke su im morale čestitati na pobjedi. Na kraju bogatoga natjecateljskog dana, dječaci su još jednom izašli na teren. Ovog puta suprotstavili su im se dječaci iz Zrinskog2 koji su bili bolji 3-6. Malo smo se i zabavljali... Navečer smo bili na izboru za Miss i Mistera turnira, gdje smo također imali svojih predstavnika.



▪ Rukometari ispred crkve u Međugorju

U subotu ujutro samo najuporniji članovi ustali su se rano i išli na brdo Križevac. Nakon doručka uputili smo se u Mostar gdje smo prošetali starim gradom i gledali skokove sa Starog mosta. Nakon izleta uslijedile su utakmice za poredak. Mlađe kadetkinje i djevojčice čekale su utakmice za poredak od 5. do 8. mjesta: pobijedile su Izviđač1 rezultatom 12-3 i time izborile utakmicu za peto mjesto. Djevojčice su pobijedile Lipanske zore iz Čapljine i također izborile utakmicu za peto mjesto. Dječaci su i u polufinalnoj utakmici izgubili su od Neuma 6-13 te ih je u nedjelju čekala utakmica za treće mjesto.

Nedjelju smo započeli svetom misom, a zatim smo se još malo išli opustiti na bazene i pripremiti za posljednje utakmice turnira. Zadnji dan prvi su otvorili dječaci protiv Zrinskog2. Iako su na poluvremenu gubili, uspjeli su preokrenuti rezultat i slaviti 7-6. Bronca je tu! Nikola Tadić bio je najbolji strijelac s 26 postignutih golova. Djevojčice su sljedeće izašle protiv dobro znanih Levalea djevojčica. Ovog puta naše djevojčice puno su se bolje držale i na poluvremenu vodile. Međutim, Crnogorce su preokrenule rezultat i na kraju slavile 7-4.

Zadnje su na teren izašle najstarije predstavnice Kluba, mlađe katekinje, koje su igrale protiv Pawonkow iz Poljske. Naše djevojke ušle su katastrofalno u utakmicu, gubile su 0-5. Na poluvrijeme se išlo rezultatom 1-5. Iako nije bilo izgledno da ćemo u ovoj utakmici slaviti, naše djevojke su se trgnule i preokrenule rezultat. S kišom je došla i pobeda Omišljanki 9-7.

Nakon proglašenja pobjednika krenuli smo put Krka i stigli u ranim jutarnjim satima.

Na turniru je sudjelovalo 60 momčadi iz sedam europskih zemalja... i mi, Rukometni klub "Omišalj" koji se kući vratio s 3, 5. i 6. mjestom!

Milica ALAJBEG ▪

## Stolnoteniški turnir Malinska open 2013.

# Ukupno 86 natjecateljki i natjecatelja

Stolnoteniški klub Malinska-Dubašnica uspješno je organizirao treći po redu stolnoteniški turnir *Malinska open 2013*. Turnir je pod pokroviteljstvom Općine Malinska-Dubašnica održan 28. srpnja u sportskoj dvorani u Bogovićima.

Na turniru je nastupilo ukupno 86 natjecateljki i natjecatelja iz Zagreba, Rijeke, Crikvenice, Svetog Lovreča, Kormačna, Vrsara, Baške, Kostrene, Pašča, Fužina, Poreča, Krka i Malinske, u osam kategorija. Turnir je imao i međunarodno obilježje jer su na njemu nastupili i natjecatelji iz Nizozemske i Slovenije. Od 13 domaćih natjecatelja, najviše su uspjeha imali

## STK Malinska-Dubašnica

# Odlični rezultati

Prije nešto više od godinu dana Stolnoteniski klub Malinska-Dubašnica za trenera profesionalca angažirao je Anitu Tomašić iz Varaždina, koja je još u bivšoj državi napravila zavidnu sportsku karijeru u ovom sportu. Logičnim slijedom nastavila je trenerskim radom u Hrvatskoj, Italiji i Sloveniji. Njezin se sportski put nastavio u Malinskoj, gdje je u ovoj sredini pronašla odlične uvjete za razvoj ovog sporta, te dobar rad uprave Kluba.

Danas, nakon godinu dana napornog rada trenerice Anite Tomašić, naziru se rezultati rada i aktivnosti Kluba, koji se je već ranije po uvjetima i kvalitetom organizacije raznih natjecanja svrstao se u vrh države (Kamp HSTS-a, Eurokids, susret Hrvatska – Madarska, seniorsko prvenstvo države itd). Najistaknutiji članovi Kluba po sportskim rezultatima, Leonardo Šplehar i Nikola Bogović, ubrzanim koracima primiču se samom vrhu u Hrvatskoj, u konkurenciji mlađih kadeta. Ono što je prije godinu dana bio problem, proći skupinu na natjecanjima na razini Hrvatske danas više nije nikakav bauk. Skupine se prolaze bez problema i ostvaruju se prolazi među osam i među šesnaest najboljih u svojoj konkurenciji. Može se primijetiti da nadolaze i bolji rezultati, samo je to pitanje vremena, odnosno ovise o njihovoj mentalnoj stabilnosti, jer su po znanju i tehnicu već danas blizu najboljima. Njihovim stopama u Klubu krenuli su u Ivan Šabalja i Luka Justić kod najmladih kadeta te kod djevojčica Klara Grbavac i Lea Lulić, koji ostvaruju značajne rezultate na razini Županije i Primorsko-istarško-goranske regije. Luka i Ivan već danas svoj talent iskazuju i na natjecanjima na razini države, te ukoliko nastave s kvalitetnim radom i upornošću, od njih se u budućnosti mogu očekivati značajni rezultati u ovom sportu.

Kvalitetan rad trenerice Anite Tomašić osjeća se i u konkurenciji djevojaka u kadetskoj i juniorskoj konkurenciji. Na županijskoj rang listi Miranda Sesar zauzima drugo mjesto, Ena Kaurić je četvrta, dok je Darija Lipovac na dobrom šestom mjestu. Djevojke su u sezoni 2012/2013. igrale u momčadskoj seniorskoj konkurenciji u Drugoj hrvatskoj ligi, gdje su zauzele zapaženo treće mjesto, što je svakako veliki uspjeh. Igrale su još i pridonijele uspjehu Kluba Marica Krnčević i Mia Radaković iz Rijeke.



▪ Mia Radaković

Ivan Šabalja u konkurenciji „klinaca“ i Mia Radaković u konkurenciji „seniorki“, koji su osvojili druga mjesta. U konkurenciji „klinaca“ Matija Postršija osvojio je četvрто, Luka Justić šesto, a Patrik Šplehar sedmo mjesto.

U konkurenciji „seniorki“ naše natjecateljice Miranda Sesar, Ena Kaurić i Darija Lipovac podijelile su 5. do 8. mjesto. Mladi kadeti Nikola Bogović i Leonardo Šplehar zaustavljeni su u četvrtfinalu.

Od naših starijih članova, Andreja Zupana, Paola Barbiša i Čedomira Milera, zbog veoma jake konkurencije, među seniorima u kategoriji +50 nije se puno očekivalo. Bez obzira na silnu želju za nekim boljim rezultatom, to im nije uspjelo.

Mladi članovi STK Malinska-Dubašnica s trenericom Anitom Tomašić na turniru Plaža u Crikvenici, gdje je Nikola Bogović pobijedio u konkurenciji juniora.



Da se u Klubu dobro radi, i da ima široku bazu natjecatelja, svjedoči spoznaja da se je sa čak dvije momčadi nastupalo u Drugoj muškoj županijskoj ligi, gdje su ostvarene brojne pobjede i dobri rezultati. Uz ove koje smo spomenuli, u Klubu radi i trenira tridesetak djece različitih uzrasta, koje nismo zbog ograničenog prostora za ovaj tekst spomenuli, ali oni svakako predstavljaju jamstvo još boljeg rada i rezultata STK Malinska-Dubašnica u budućnosti.

Svega ovog ne bi bilo, da osim vrijedne trenerice Anite Tomašić i njezinog pomoćnika Paola Barbiša, Klub nema veliku pomoć i podršku Općine Malinska-Dubašnica i brojnih sponzora s područja naše Općine, ali i izvan općinskih granica. Naravno u akcijama Kluba na razne načine sudjeluju i roditelji naših članova, bez čije pomoći ne bi se ostvarile brojne aktivnosti Kluba.

Klub je zahvaljujući razumijevanju Streljačkog kluba Dub (na čemu im zahvaljujemo!) uredio i prizemlje Društvenog doma u Malinskoj, te na taj način dobio prostor za još kvalitetniji rad.

Trenericu Anitu Tomašić i upravu STK Malinska-Dubašnica u idućem razdoblju očekuju brojni izazovi u vođenju i razvoju Kluba. Jedan je od njih svakako i širenje rada Kluba na grad Krk, gdje u novoj sportskoj dvorani, smještenoj uz Osnovnu školu u Krku, Stolnoteniski klub Malinska-Dubašnica započinje s animacijom novih članova. Na taj se način polako ostvaruje želja rukovodstva kluba da STK Malinska-Dubašnica postane pravi otočni klub.

Ivica BOGOVIĆ ▀

Svi natjecatelji igrali su i u konkurenciji parova. Najbolji je rezultat postigao par Bogović – Glavočević koji se plasirao među osam najboljih. Par Zupan – Miler izgubio je u drugom kolu od pobjednika u ovoj kategoriji para Kovačev – Milosavljević. Prigodne nagrade u svim kategorijama podijelio je na kraju natjecanja načelnik Općine Malinska-Dubašnica Robert Anton Kraljić.

Natjecatelji izvan otoka ocijenili su da je turnir veoma dobro organiziran i da će doći ponovno iduće godine. Za uspjeh ovog turnira može se zahvaliti dijelu članova Kluba koji su se aktivno uključili u njegovu provedbu, roditeljima mlađih kategorija te brojnim sponzorima među kojima su najznačajniji Konoba Bracera, Ribarnica Perla, Pizzeria Dubašnica, Adria petrol, Orada trade, Bistro Mimi i Vinarija Frajona.

Čedomir MILER ▀

# Narodno graditeljstvo našeg kraja

## Piše Grga FRANGEŠ (4)

### Najstariji građevinski sklop u naselju Bogovići

**U** ovom nastavku feljtona o narodnom graditeljstvu na području Općine Malinska-Dubašnica, osvrnut ćemo se na vjerojatno najstariji građevinski sklop u naselju Bogovići.

Ovaj pravokutni kompleks od oko osam zasebnih stambenih jedinica sa središnjim dvorištem – „kortilom”, evidentiran je još na katastarskoj karti franciskanske izmjere iz 1821. godine. U svom, za tradicijsku arhitekturu netipičnom pravilnom, zatvorenom tlocrtu i prostornoj organizaciji daje naslutiti nekadašnje fortifikacijske odlike koje bi podrijetlo mogle vući iz razdoblja kada je život na ovom području bio nesiguran (npr. pljačke senjskih uskoka u 16. st.).

Vjerojatno se radi o jezgrenom kompleksu naselja Bogovići oko kojega je izrastao ostatak naselja. Ovaj sklop odlikuju i brojni detalji, poput ognjišta u nišama koje su konzolno istaknute na fasadi, balatura na brojnim svodovima, više šterni, te dogradnji koji služe kao male gospodarske građevine.

Sklop je uglavnom očuvao svoju izvornu formu i gabarite no detalji završne obrade, fasade i pokrova nejednake su kvaliteti. S obzirom na to da se radi o vrhunskoj baštinskoj vrijednosti, potrebno je pažljivo skribiti o ovom sklopu građevina.



- Sklop u Bogovićima na zračnoj fotografiji i na kartografskom prikazu izvedenom iz Franciskanskog katastara iz 1821. godine

